<u>СИКАРИО</u>

ТЕЙЛОР ШЕРИДАН

ПЛАН НА:

Мужчина, стоящий по пояс в прибое. Белая рубашка, галстук, волосы идеально уложены. Очки в проволочной оправе висят на переносице. Его зовут АЛЕХАНДРО.

Он поднимает свое лицо к солнцу.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ)
Я думаю о цене. О цене аппетита. Цене чтобы забыть кто мы есть. Притвориться теми... кем мы никогда не будем...

Он выглядит молодо для своих 35 лет, но его глаза -- кажется они прожили на десятилетия больше него. Он закрывает их, купаясь в лучах солнца.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ)
Так легко притвориться что мы не виноваты. Что в нас вселился демон. Нет... Демон уже внутри. Мы просто совершаем движения, чтобы освободить его.

Мышцы на его шее напрягаются.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ)
Не будет мести за все что они забрали. Нет справедливости. Это просто так...

Его губы скручиваются. Его глаза открыты. Он смотрит вниз.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ)
И все же. Их нужно заставить посмотреть на то, что они разрушили. Сделать с ними тоже самое. Или они забудут... Забудут что они люди. Поверят что они отличаются от нас... Что они лев, а все кого мы любили и потеряли, просто их добыча.

Мы слышим БРЫЗГИ и отчаянные вздохи человека пытающегося не задохнуться.

Только теперь МЫ ВИДИМ: Алехандро держит кого-то под водой.

Он дает утопающему едва перевести дух. Толкает его обратно в воду. Смотрит вдаль. Потерявшись в воспоминаниях.

Со стороны пляжа мы видим как Алехандро стоит в океане по живот, солнце высоко над головой.

ПЕРЕХОД К:

ВЧЕРА.

-- ВЕСЬ КАДР ЗАПОЛНЕН ГОЛУБЫМ ГЛАЗОМ, ГОЛУБЫМ КАК ОКЕАН --

Глаз моргает, мы почти можем почувствовать ветерок -- мы настолько близко.

ЖЕНСКИЙ ГОЛОС
(шепчет)
Отче Наш, сущий на небесах, да светится Имя Твое. Да придет Царствие Твое...

ВЕРТИКАЛЬНАЯ ЛИНИЯ БЕЛОГО ЦВЕТА, вторгается в нас, а затем нарастает. Глаз исчезает по мере ее увеличения.

ЖЕНСКИЙ ГОЛОС (CONT'D)
Как на земле, так и на Небе.

ДВЕ ДВЕРИ распахиваются. Мы видим силуэты ДВЕНАДЦАТИ ЧЕЛОВЕК ОДЕТЫХ К БОЮ, винтовки наготове, стволы направлены вверх. КАМЕРА так близко к женскому лицу, что мы почти касаемся ее. Ее губы шевелятся, тихо читают...

Мы в ШТУРМОВОЙ МАШИНЕ СПЕЦНАЗА. Она быстро ЕДЕТ ЗАДНИМ ХОДОМ и пробивает поблекший забор. Останавливается во дворе полуразрушенного дома.

Они все встают и выпрыгивают из машины.

ЭКСТ. ТИПОВОЙ ДОМ -- ФЕНИКС -- ДЕНЬ

МЫ ИДЕМ ПРЯМО ЗА ЖЕНЩИНОЙ, которая бормочет молитву пока бежит. Сзади ее жилета написано: ФБР. Ее зовут КЕЙТ МЭЙСИ.

МЭЙСИ
Дай нам на сей день... хлеб наш насущный.

Она доходит до двери, дробовик ПРОСТРЕЛИВАЕТ ПЕТЛИ. Дверь падает как подъемный мост.

МЭЙСИ (CONT'D)
И прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим.

Она говорит молитву быстрее, желая закончить ее прежде чем ей придется убить кого-то, или самой быть убитой.

МЭЙСИ (CONT'D)
И не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого...

Офицеры СПЕЦНАЗА с криком вбегают.

Очередь Мэйси: Она выбегает через пробитую дверь-

ИНТ. ТИПОВОЙ ДОМ -- ПРОДОЛЖЕНИЕ

Теперь в коридоре. Хаос все ближе. Она быстро проговаривает слова. Уже так близко...

МЭЙСИ
Ибо твое есть Царство и сила и слава во веке аминь НА ЗЕМЛЮ ПИДАРАС!! НА ПОЛ БЫСТРО!!!

Двое ЛАТИНОСОВ, около 20 лет, падают на пол. Другой ЛАТИНОС появляется из ниоткуда, кидаясь на АФРОАМЕРИКАНЦА в жилете ФБР. Тазер прижат к его шее и он падает, парализованный.

Мэйси погружается в хаос, затем бежит дальше в дом, пробегая спальню с открытой дверью.

Краем глаза она видит:

МУЖЧИНА НАПРАВИЛ НА НЕЕ ДРОБОВИК.

Она падает и ВЫСТРЕЛ ИЗ ДРОБОВИКА делает дыру в 25 сантиметров в стене над ней.

Она поворачивается, прижимая КАМЕРУ к стене. Мы смотрим из-за плеча как она открывает ответный огонь.

Гребешок волны из гильз набрасывается на нас, вторгаясь в наш взгляд. Пуля за пулей бьет в него. У мужчины подгибаются колени. Он падает...

Пуля попадает ему в лицо и его отбрасывает назад -- кровь, мозги, и фрагменты черепа взрываются как осколки снаряда по стене за ним.

Адреналин бьет по ней как лихорадка. У нее кружится голова, она садится к стене, задыхаясь. Офицер спецназа мчится к ней.

ОФИЦЕР СПЕЦНАЗА
ТЫ РАНЕНА??

МЭЙСИ
Я нормально. Нормально.

Офицер спецназа смотрит на дыру в гипсокартоне. Наклоняется вперед. Присматривается... Это что ЗА хуйня??

Его лицо теперь в нескольких сантиметрах от дыры, затем он отпрыгивает назад, будто он был укушен змеей.

ОФИЦЕР СПЕЦНАЗА
ЧТО ЗА ХУЙНЯ?

МЫ ВИДИМ ЧТО ОН ВИДИТ:

ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ ЧЕРЕП. Кости покрытые сухой кожей как целлофан.

Мэйси встает и оборачивается. Смотрит на это. Пытается понять на что она смотрит. Она подходит и начинает сдирать гипсокартон. Другие офицеры помогают ей. Они дергают и отдирают двухметровую дыру в стене, затем отходят, потеряв дар речи.

Трупы стоят рядом. Пыль цвета лайма сыпется на пол.

Весь дом это гробница.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. ТИПОВОЙ ДОМ -- ПОЗЖЕ

Мэйси сидит на участке. Глотает воду из бутылки. Держится может быть десять секунд. Ее рвет... Мы видим что другой ОФИЦЕР СПЕЦНАЗА делает тоже самое.

АГЕНТ ФБР РЕГГИ УЭЙН, 30 лет, афроамериканец, выходит из дома, борется с теми же позывами. Садится рядом с ней.

МЭЙСИ
Не выношу запах. Просто пропитывает тебя.

РЕГГИ ХЭММОНД
Да... прости что не прикрыл тебя на шесть часов. Был занят в передней комнате.

Мэйси кивает.

МЭЙСИ
Я видела.

Она смотрит на море ПОЛИЦЕЙСКИХ МАШИН на улице, и замечает ДЕТЕКТИВА ИЗ ОТДЕЛА УБИЙСТВ ФЕНИКСА ЛЭНСА АЛЬВАРЕЗА, 45 лет, направляющегося к ним.

ЛЭНС
Одолжил тебе спецназ и ты передала нам три дюжины убийств. Да я в тебя сейчас газ из перцового баллончика распылю.

МЭЙСИ
Запах хуже не станет.

ЛЭНС
Ха ха. От этого дерьма тебе не выйти чистой.

МЭЙСИ
Ага. Тридцать семей без отцов остались очень забавно, но ты беспокоишься только о том что в выходные придется работать, Лэнс.

ЛЭНС
Слушай ты ебаная --

Регги мгновенно вскакивает на ноги в нескольких дюймах от лица Лэнса.

РЕГГИ
Я не расслышал, ты хотел сказать что-то?

Лэнс проглатывает свою ненависть и гордость, идет в сторону дома.

ЛЭНС
Убери своих людей, теперь это наше место преступления.

МЭЙСИ
Твоим место преступления станет когда Я ЕГО ТЕБЕ ПЕРЕДАМ!!!

РЕГГИ
Каковы шансы что они объединят дело.

МЭЙСИ
... Никаких.

РЕГГИ
Смотри.

Она поворачивается и видит: ДИРЕКТОР РЕГИОНАЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ ФБР ДЕЙВ ДЖЕНКИНС, 50, кожа натянутая на квадратную челюсть опирающуюся на широкие плечи. Рядом с им ЗАМЕСТИТЕЛЬ ДИРЕКТОРА ФИЛ КУПЕР, 40, худой и лысеющий, именно такого человека вы ждете для анализа информации.

РЕГГИ (CONT'D)
Видела его когда-нибудь на месте преступления?

МЭЙСИ
Нет.

Дженнингс и Фил подходят к ней.

ДЖЕННИГС
Ты как?

МЭЙСИ
Я нормально.

ДЖЕННИГС
Не хочешь провести мне экскурсию?

Она не хочет, но придется.

ИНТ. ТИПОВОЙ ДОМ -- ГОСТИННАЯ - ПРОДОЛЖЕНИЕ.

Стен внутри нет: весь гипсокартон был содран до краев, обнажив еще одну ДЮЖИНУ ТРУПОВ. СУДМЕДЭКСПЕРТЫ в защитных костюмах снимают их, когда ДЕТЕКТИВЫ фотографируют место. Запах ужасный.

ФИЛ
Похоже на Синаолу...

Дженнигс кивает и вздыхает.

ДЖЕННИГС
Ага.
(судмедэксперту)
Сколько всего?

СУДМЕДЭКСПЕРТ
Отсюда и до коридора у нас тридцать, но еще несколько в задней спальне и мы еще не осмотрели чердак и подвал.

ДЖЕННИГС
(Филу)
Звони в Минюст в Вашингтон, дай им знать что у нас здесь.

Фил кивает, вынимает телефон и выходит.

ДЖЕННИГС (CONT'D)
Этот дом принадлежит Мануэлю Диазу?

МЭЙСИ
Этого никак не привязать, но владелец он.

Запах доходит до Регги. Кажется он не выдержит...

МЭЙСИ (CONT'D)
Иди на улицу, все нормально.

Ему не нужно повторять дважды.

Дженнингс подходит к стене. Изучает лица -- одно в особенности, окрасившееся в зеленый цвет от пепельного щелока и месяцев гниения -- его рот широко раскрыт а глаза закрыты так сильно, что на его лбу клубок морщин, как будто он вечно умирает в муках.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. ТИПОВОЙ ДОМ -- ЗАДНИЙ ДВОР -- ПРДЛ.

Мы видим ГАРАЖ, и слева от него САДОВЫЙ САРАЙ. Офицер вынимает из него ящики и мусор, бросая их на подъездную дорожку. Он доходит до пола, покрытого резиновыми матами. Он снимает мат и обнаруживает кусок фанеры метр на метр, прикрепленная не петлях к полу и на замке.

ОФИЦЕР
МНЕ НУЖЕН БОЛТОРЕЗ.

Ему приносят болторез и замок снимают. Офицер пригибается вниз. Немного приподнимает люк. Смотрят под него, с фонариком в руке...

-- МЫ ПОД ФАНЕРОЙ, ФОНАРИК СВЕТИТ НАМ В ГЛАЗА --

Когда люк поднимают -- слева и справа видны два крючка с проволокой. Когда люк поднимают, проволока тянется сильнее... Мы видим к чему она ведет: ДВЕ ГРАНАТЫ.

ИНТ. ТИПОВОЙ ДОМ -- КОРИДОР -- ПРДЛ.

Дженнингс и Мэйси идут по коридору. Дженнингс останавливается у трупа, убитого Мэйси, затем замечает --

Через стеклянную дверь в конце коридора -- офицеры бегут к сараю.

ДЖЕННИГС
Патрульные нашли что-то.

Мэси и Дженнингс выходят. И когда солнце ударяет в них, офицер открывает люк, проволока натягивается и мы слышим "дзинь".

-- ГРАНАТЫ ВЗРЫВАЮТСЯ. ДВОИХ ОФИЦЕРОВ РАЗНОСИТ В НЕБЫТИЕ --

Пыль, обломки, дым, и их куски наступают на Дженнингса и Мэйси как волна, поглощая их.

Весь наш мир наполнен коричневым дымом и криками...

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. ДОМ МАНУЭЛЯ ДИАЗА -- ДЕНЬ.

Мы видим детей плескающихся и играющих в большом бассейне сквозь огромные окна гостиной МАНУЭЛЯ ДИАЗА. Когда мы отступаем назад, мы слышим звуки ВЫПУСКА НОВОСТЕЙ.

ВЕДУЩИЙ НОВОСТЕЙ (ЗА КАДРОМ)
Полиция Феникса не обнародовала деталей, но ПРОИЗОШЕЛ взрыв в доме в Южном Фениксе.

КАМЕРА ПОВОРАЧИВАЕТСЯ и мы смотрим на телевизор в безупречно оформленной гостиной. Проигрывается аэросъёмка типового дома и уничтоженного сарая.

ВЕДУЩИЙ НОВОСТЕЙ (ЗА КАДРОМ) (CONT'D)
Вы можете ясно видеть два тела покрытые брезентом, но полиция Феникса не сообщила имен и даже не подтвердила факт убийства. Свидетели на месте сообщили что ордер на обыск дома был выдан за час ДО взрыва, так что предположительно погибшие это офицеры полиции Феникса ---

МУЖЧИНА наклоняется в кадре. Он медленно качает головой когда смотрит и слушает. Звонит мобильный телефон. Он отвечает на звонок, приглушая звук телевизора, и выходит из кадра, оставляя нас смотреть новости в тишине, когда через открытое окно доносятся звуки смеющихся и плещущихся в воде детей.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. КВАРТИРА МЭЙСИ -- ВАННАЯ -- НОЧЬ.

Мы смотрим на носик смесителя. Вода льется на нас. Мы смотрим на слив. Грязь, кровь и небольшие фрагменты розовых, белых, и темно-синих частиц кружатся вокруг стока, прежде чем гравитация унесет их в канализацию Феникса.

Темно-каштановые волосы энергично очищаются. Мэйси не расслабляется в душе-- цель не в этом. Цель в обеззараживании.

ИНТ. ВАННАЯ -- МОМЕНТОМ ПОЗЖЕ.

Мэйси стоит перед зеркалом, причесывает волосы. На ее щеке ссадины и глубокий порез который идет от края глаза-- будто она выплакала шрам.

Расческа зацепилась. Она запрокидывает голову.

МЭЙСИ
АЙ.

Она достает расческу. Нащупывает кожу головы и извлекает кусок кости. Смотрит на него...

Она оборачивает его в туалетную бумагу, кладет на раковину, и возвращается в душ. Включает его. Надо повторить еще раз...

ИНТ. ГОСТИНАЯ МЭЙСИ -- НОЧЬ.

Оформлено экономно. Функционально и не более того. Даже нет фотографий себя на стене.

Мэйси выходит в футболке большого размера, под ней ничего. Ее КОМПЬЮТЕР ЧИРИКАЕТ. ROSALYN4620 отправила вам сообщение. Мэйси смотрит на экран.

МЭЙСИ
Не сейчас мам.

Идет дальше. Ее телефон звонит. На экране вызова: МАМА.

МЭЙСИ (CONT'D)
Уфф...
(отвечает на звонок)
Мам, это был очень тяж--

РОЗАЛИН
Все очень по тебе скучали сегодня.

Тело Мэйси напрягается и в тоже время сутулится.

МЭЙСИ
Я тоже. Открытку мою получила?

МАМА (ЗА КАДРОМ)
Зайди в компьютер. Я хочу тебя видеть--

МЭЙСИ
Мам, я только что--

МАМА (ЗА КАДРОМ)
Это мой день рождения черт возьми-

МЭЙСИ
Захожу.

Она нажимает на клавишу на компьюьере и РОЗАЛИН МЭЙСИ, сегодня исполнилось 60 лет, появляется. Она двигается взад и вперед перед камерой, все еще неуверенный пользователь технологии которая передает ее изображение через космос.

МАМА
Ты меня видишь?

МЭЙСИ
Стой на одном месте, Мам. С днем рождения. Прости, что не звонила-

МАМА
Ты меня видишь? Я тебя не вижу. Нагнись -- а вот ты... Что у тебя с лицом?

Счастливое настроение Розалин пропало.

МЭЙСИ
Ничего. Это у тебя что-то на экране.

МАМА
Кейт. Я все вижу.

МЭЙСИ
Как я и говорила, тяжелый день.

Молчание.

МАМА
Куда ты потратила свою юридическую степень, Кейт.

Мэйси держит язык за зубами, но приходится приложить усилия.

МЭЙСИ
Кто пришел на вечеринку?

МАМА
Эван прислал мне открытку. Я подумала это очень мило. Вы двое еще общаетесь?

Мэйси вздыхает.

МЭЙСИ
Нет.

МАМА
Ну... Я надеюсь вы двое останетесь друзьями.

МЭЙСИ
Я уверена мы будем отличными друзьями, Мама. Что как не развод сближает людей.

Пауза.

МАМА
Ты выглядишь усталой.

МЭЙСИ
Так и есть...
(с трудом улыбается)
С днем рождения. Ну и каково, когда тебе 60?

МАМА
Было бы намного лучше, если бы у меня были внуки, и я не считаю это неразумн--

Мэйси закрывает ноутбук. Он трет свой глаз.... Очень устала. Ее телефон звонит. Она поднимает его, злая --

МЭЙСИ
Я НЕ ХОЧУ ГОВОРИТЬ ПРО ВНУКОВ
(это не мама)
Да, эмм... Я могу, я буду там, скажем через тридцать минут? Да, сэр.

Вешает трубку. День еще не окончен.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. КОМАНДНЫЙ ЦЕНТР МИНИСТЕРСТВА НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ -- ФЕНИКС -- НОЧЬ.

Мэйси и Регги сидят в креслах спиной к стеклянной стене. НОВОСТНОЙ РЕПОРТАЖ с места взрыва проигрывается на мониторах по всему командному центру, в котором идет активная работа.

В стеклянном офисе за ними, дюжина людей в костюмах. Дженнингс, в таком же состоянии как и Мэйси, сдулся в кресле, Фил сидит рядом с ним.

Мэйси разворачивается и смотрит через стену на людей.

РЕГГИ
Знаешь что происходит?

МЭЙСИ
Без понятия.

Дженнингс смотрит в глаза Мэйси через стекло. Впервые, для нее он выглядит старым.

Все эти люди имеют важный вид, кроме одного: МЭТТА ГРЕЙВСА, 40 лет, золотая рубашка, небольшое пузико, рыжие, лохматые волосы -- выглядит как турист. Он ведет себя налегке, можно почти почувствовать что он получает удовольствие. Мэйси поворачивает голову обратно и кладет ее на стекло.

МЭЙСИ (CONT'D)
Хочу кофе.

РЕГГИ
Мы ведь все делали по инструкции, так?

МЭЙСИ
Перестань... Ну конечно.

Мэйси делает глубокий выдох, смотрит назад на стекло и видит: все люди в комнате СМОТРЯТ ПРЯМО НА НЕЕ.

МЭЙСИ (CONT'D)
Господи.

РЕГГИ
Что?
(поворачивается)
Вот блин.

Фил идет к ним, открывает дверь.

ФИЛ
Вы не зайдете, Кэйт?

Она встает и разделяет взгляд с Регги. Дверь за ней закрывается.

ИНТ. СТЕКЛЯНЫЙ ОФИС -- ПРДЛ.

Мэтт улыбается, дружелюбно. Мужчина около 40 лет, военная стрижка, БЕРНЕТТ, смотрит на нее.

БЕРНЕТТ
Удачная находка сегодня ... Не смотря на гибель двух офицеров.

Она ничего не отвечает.

БЕРНЕТТ (CONT'D)
Вам хорошо знакома организация Мануэля Диаза?

МЭЙСИ
Его компании, Солнечная Долина, принадлежит около восьмидесяти объектов заложенной недвижимости, другой --

МЭТТ
Что вы знаете о его брате?

Она смотрит на Мэтта.

МЭЙСИ
Эм ... Я не знала что у него есть брат.

МЭТТ
Гильермо... Полиция Мексики содержит его в Хуарезе. Что вы знаете его про его двоюрного брата?

Пауза.

МЭЙСИ
Про него я тоже не знала.

БЕРНЕТТ
Его двоюрный брат Фаусто Аларкон.

Пауза.

МЭЙСИ
Я не знаю кто это.

МЭТТ
Он третий человек в Картеле Синалоа.

БЕРНЕТТ
Мануэль Диаз кажется едва их самый старший член на территории США.

Мэйси чувствует себя ужасно неподготовленной к инквизиции.

МЭЙСИ
Ни одного из них нет в моих файлах.

БЕРНЕТТ
По хорошей причине.

МЭТТ
Болтун находка для шпиона, Кейт.

МЭЙСИ
Я не --

ДЖЕННИГС
Агент Мэйси не работает с наркотиками, она руководит опергруппой по освобождению заложников.

МЭТТ
Вы замужем?

МЭЙСИ
Простите?

МЭТТ
Муж?

Кто такой этот клоун в рубашке для гольфа?

МЭЙСИ
В разводе.

МЭТТ
Дети?

МЭЙСИ
Нет. Он работает в Пограничном Патруле и должен содержать квартиру и мой Бронко, что еще?

Мэтт улыбается. Фил встает.

ФИЛ
Спасибо Кейт, подожди снаружи, пожалуйста.

Она стоит на мгновение, совершенно сбитая с толку, затем выходит.

Она садится рядом с Регги.

РЕГГИ
... Ну как?

МЭЙСИ
Без понятия.

Мы смотрим через стекло как мужчины разговаривают, затем они все выходит из офиса кроме Дженнингса и Мэтта. Фил встает в дверях.

ФИЛ
Могли бы вы зайти кабинет, Кейт?

Она идет и встает напротив Дженнингса.

ДЖЕННИГС
Минюсту нужны консультанты для разработки картеля для преследования Мистера Диаза. Это Мэтт Грейвс. Он будет главным --

МЭЙСИ
Для кого он будет главным? Это дело полиции Феникса.

МЭТТ
Мы расширяем охват расследования.

ФИЛ
Вы будете посредником.

МЭЙСИ
Что это значит?

ФИЛ
Государственный Департамент подтягивает агентов, специалистов по противодействию повышенной активности картеля. Вы встретитесь с ним...
(Мэтту)
В Люк, завтра?

МЭТТ
Послезавтра. Утром.

МЭЙСИ
Люк ... Авиабаза Люк?

МЭТТ
Навестим Гильермо.

МЭЙСИ
Его брата.

МЭТТ
Так точно.

Мэтт улыбается, будто они обсуждают перепланировку кухни.

МЭЙСИ
Хорошо... Если я, эмм... В чем наша задача?

МЭТТ
Наша задача очень остро отреагировать.

Пауза.

МЭЙСИ
Почему Регги здесь нет?

МЭТТ
Он еще зеленый слегка. У вас больше опыта по выбиванию дверей.

Она смотрит назад на Регги.

МЭТТ (CONT'D)
Если тебе будет лучше от его присутствия, он может сопровождать после того как мы вернемся в Эль Пасо.

Он улыбается. Она обдумывает это.

ДЖЕННИГС
Кэйт. Вы должны присоединиться к межведомственной рабочей группе по собственному желанию... Подумайте очень хорошо прежде чем ответите... Хотите быть частью этого?

Глаза Дженнингса умоляют ее сказать нет. Но внутри нее пробуждается охотник. Она смотрит назад на Регги -- его взгляд полон сомнений...

МЭЙСИ
У нас будет возможность добраться до виновников сегодняшнего?

МЭТТ
На ИСТИННЫХ виновников.

МЭЙСИ
Тогда да, конечно. Я буду добровольцем.

Дженнингс смотрит на нее. Кивает. Теперь она в их власти...

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. КРОШЕЧНЫЙ ДОМ -- НОГАЛЕС, МЕКСИКА -- ДЕНЬ

Утреннее солнце светит в закрытые глаза. Темное, толстое лицо. Капли пота на бровях и щеках. Тонкие усы. Его зовут СИЛЬВИО.

ТЕНЬ падает на него. Он чувствует это. Резко открывает глаза.

ГОЛОС МАЛЬЧИКА
Папа?

Улыбка пересекает лицо Сильвио.

ГОЛОС МАЛЬЧИКА (CONT'D)
Вставай.

СИЛЬВИО
Нет.

Сильвио закрывает глаза. Мальчик хлопает его по груди.

ГОЛОС МАЛЬЧИКА
Да.

Улыбка Сильиво растет. Это игра.

СИЛЬВИО
Нет.

Теперь мы видим мальчика. Ему девять лет. Ярко-коричневые глаза. Его зовут Элисео.

СИЛЬВИО (CONT'D)
ДА!! Надо идти на мой футбольный матч!

Сильвио делает вид будто он удивлен.

СИЛЬВИО (CONT'D)
Неееeет...

Мальчик смеется берет папину руку, дергает ее.

ЭЛИСЕО
Да Папа! Мы должны идти!

Мальчик тянет со всей силы. Сильвио делает представление сопротивляясь, затем встает с кровати. Элисео крепко держит его за руку, и ведет его в коридор в маленькую кухню с голыми стенами и грязным полом. Проход ведет в небольшой внутренний дворик, который сейчас служит в основном как курятник. Две курицы на кухне.

Женщина стоит за плитой, готовит.

ЭЛИСЕО (CONT'D)
Папе нужна яичница и кофе! Давай, мама-пленница!

Она поворачивается и улыбается своему сыну, яркая звездочка в ее черной жизни. Ее взгляд перемещается на Сильвио. Она перестала любить его годы назад, но он обожает их маленького сына... По крайней мере у них есть это.

Он садится. Она подает яйца на тарелке с лепешками, бросает перед ним. Передает ему кофе. Он принюхивается, отдает обратно. Без лишних слов она наливает текилы на два пальца.

Мальчик смотрит на своего отца с бесконечной радостью. Не подозревая насколько он несчастен.

Сильвио смотрит в ответ, подмигивает. Мальчик улыбается.

ЭКСТ. ДОМ СИЛЬВИО -- ДЕНЬ

Сильвио и Элисео выходят из дома. На Сильвио форма Полиции Штата, одетая чтобы устрашать. Мальчик носит форму, чтобы играть в футбол. Они проходят дома из шлакоблоков, один за другим, потрескавшиеся и потускневшие от солнца.

Музыка техано, гудки автомобилей, и отдаленные крики проникают сквозь утро.

Два БРОНЕТРАНСПОТЕРА проезжают мимо.

Сильвио и Элисео отходят в сторону, маленькая рука Элисео держится за полицейский пояс Сильвио. У Элисео есть его отец на весь день и он его не отпустит.

Они поворачивают и исчезают за углом. Единственная вещь на улице это бездомная собака, зарывающаяся в перевернутую мусорную урну... Талисман этого умирающего города.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. ПЛЯЖ -- К ЮГУ ОТ КАРТАГЕНЫ -- ДЕНЬ

Мы возвращаемся к Алехандро, держащего человека под водой. Лицом к солнцу, каким-то образом способный сконцентрироваться целиком на задаче в руке, пока мыслями бродит где-то еще.

Он дает мужчине подняться. Кашель, от выходящей соленой воды, и рыдания. Он смотрит на Алехандро умоляющими глазами человека чья воля сломлена.

МУЖЧИНА
Полковник Гатман. Да...

АЛЕХАНДРО
И ты тоже...

Он кивает.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Скажи это.

МУЖЧИНА
Конечно я тоже! Если американцы уйдут, ты увидишь... никто не без греха.

Алехандро поднимает человека и толкает его к побережью. Теперь мы видим что на мужчине одета ВОЕННАЯ ФОРМА. Он идет впереди Алехандро, поглядывая назад.

Мужчина делает нерешительную попытку атаковать Алехандро, который толкает его и поворачивает как провинившегося ребенка.

Они проходят несколько шагов и мужчина пытается снова. Алехандро кажется вполсилы отбивается от небрежного нападения. Алехандро бьет мужчине пощечину, затем толкает его вперед и бьет его еще раз по затылку.

Они доходят до пня, на котором лежит льняной пиджак Алехандро.

АЛЕХАНДРО
Садись.

МУЖЧИНА
Зачем?

АЛЕХАНДРО
Мы не можем вернуться в таком виде. Нужно высохнуть.

Они садятся и купаются в лучах солнца. Мужчине некомфортно-похититель и пленник, развалились на берегу.

Он думает бежать. Думает драться с ним снова, но решает отдохнуть, оперевшись усталой спиной об пень.

МУЖЧИНА
Что ты со мной сделаешь?

АЛЕХАНДРО
Ничего.

Пауза.

МУЖЧИНА
Я буду арестован?

АЛЕХАНДРО
Нет.

МУЖЧИНА
Что ты сделаешь с полковником?

АЛЕХАНДРО
Ничего.
(Алехандро поворачивается лицом к солнцу)
Я просто хочу знать.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. ТРОПА ДЖУНГЛЕЙ -- КОЛУМБИЯ -- ДЕНЬ.

Алехандро и мужчина идут по двухполосной дороге через поле сахарного тростника.

МУЖЧИНА
Если ты скажешь. Они убьют меня... мою семью.

АЛЕХАНДРО
Не давай мне повода.

Пауза.

МУЖЧИНА
Как это сделать?

АЛЕХАНДРО
Сказать мне правду без того, чтобы тебя пришлось топить.

Они заходят за поворот и мы видим:

КОЛУМБИЙСКУЮ ВОЕННУЮ БАЗУ.

Здание построены простыми, но упорядоченными рядами. Хаммеры, один за другим, аккуратно стоят впереди. Ходят солдаты. Колумбия может быть погрязла в коррупции, но в ней есть порядок. Нет той грязи и хаоса северной Мексики. В этом деле они гораздо дольше, и линии боя четко разграничены.

Мужчина поворачивается к Алехандро.

МУЖЧИНА
И... вот и все тогда?

Алехандро кивает.

МУЖЧИНА (CONT'D)
Ты ведешь себя как Наркос. Ты делаешь вещи, которые я не понимаю.

Алехандро вежливо ему улыбается.

АЛЕХАНДРО
Если тебе очень повезет, то никогда не узнаешь.

Мужчина уходит, время от времени оборачиваясь, чтобы убедиться что он на самом деле свободен.

Алехандро уходит другим направлением, замечает ТРИ ХАММЕРА АРМИИ США, ВОСЕМЬ МОРПЕХОВ РЯДОМ С НИМИ. Мэтт стоит впереди. Они идут навстречу друг другу.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Это действительно Полковник.

МЭТТ
Мы до него доберемся...

Алехандро смотрит на морпехов.

АЛЕХАНДРО
Зачем так много?

МЭТТ
Мы не хотим чтобы с тобой что-нибудь случилось по пути в аэропорт.

АЛЕХАНДРО
Куда мы едем?

МЭТТ
Туда, где я сдержу свое обещание.

Добрые, пустые глаза Алехандро почти выражают эмоцию.

АЛЕХАНДРО
Что они делают?

МЭТТ
Не важно. Это приведет к Фаусто.
Дальше я развяжу тебе руки.

Алехандро стоит на мгновение. Крошечный намек на улыбку скручивает его губы.

АЛЕХАНДРО
Спасибо.

ПЕРЕХОД:

ИНТ. ВНЕДОРОЖНИК ЧЕВИ ТАХО -- ДЕНЬ

Регги ведет, Мэйси сидит рядом спереди. Через лобовое стекло, мы видим приближающийся вход на ВОЕННУЮ АВИАБАЗУ ЛЮК.

РЕГГИ
Ты вернешься сегодня ночью?

МЭЙСИ
Да. Я тебе позвоню, дам знать
точное время.

РЕГГИ
Не понимаю, почему они не взяли
меня...

Она переводит тему.

МЭЙСИ
Это Эль Пасо... Не думаю что ты
много чего пропустишь.

РЕГГИ
Ну... ты с этого придурка в рубашке
для гольфа глаз не спускай...

Она улыбается.

МЭЙСИ
Я должна беспокоиться о тебе.

РЕГГИ
Это не то, что мы обычно делаем,
Кейт.

МЭЙСИ
Мы делаем то, что от нас нужно.

ЭКСТ. ВОЕННАЯ АВИАБАЗА ЛЮК -- ФЕНИКС -- ДЕНЬ.

Регги останавливается у поста охраны, отдает удостоверения. ВОЕННЫЙ ПОЛИЦЕЙСКИЙ АВИАБАЗЫ берет их, сравнивает удостоверения со списком.

ВОЕННЫЙ ПОЛИЦЕЙСКИЙ АЭРОПОРТА
(Регги)
Вас здесь нет.

РЕГГИ
Знаю. Как ей теперь идти?

ВОЕННЫЙ ПОЛИЦЕЙСКИЙ АЭРОПОРТА
Пешком.

Мэйси открывает дверь и выходит.

МЭЙСИ
Я позвоню когда буду ехать обратно.

Она обходит спереди Тахо и исчезает с военным полицейским за постом охраны.

ЭКСТ. ВОЕННАЯ АВИАБАЗА ЛЮК - ФЕНИКС -- ДЕНЬ.

Мэйси идет к взлетной полосе, оглядывается, не понимая куда идти.

МЭТТ (ЗА КАДРОМ)
Кейт.

Она поворачивается, видит Мэтта.

МЭТТ (CONT'D)
Сюда.

МЭЙСИ
Я опоздала?

МЭТТ
Нет. Мы только приземлились.

Она идет к нему и они уходят. Алехандро терпеливо сидит на скамейке. Они идут к нему.

МЭТТ (CONT'D)
Это моя охотничья собака, зовут Алехандро.

Он встает.

АЛЕХАНДРО
Привет.

МЭЙСИ
Кейт Мэйси.

Алехандро осматривает ее.

АЛЕХАНДРО
Вы были прежде в Хуарезе?

МЭЙСИ
Нет... Подождите, я думала мы едем
в Эль Пасо, ведь так?

МЭТТ
Да, обсудим это в самолете.

Он уходит, они следуют. Он ведет их к ГОЛЬФСТРИМУ G650.

МЭЙСИ
Полетим на нем?

МЭТТ
Ага.

МЭЙСИ
Правда... Ну ладно...

Они забираются внутрь.

ИНТ. ГОЛЬФСТРИМ G650

Они пристегиваются в тот момент, когда пилот говорит с вышкой. Мэйси сидит рядом с Алехандро. Изучает его. Он выглядит как врач или бухгалтер, но в его отвлеченной манере есть что-то, будто ничего не важно кроме его мыслей. Он ловит ее взгляд на себе.

АЛЕХАНДРО
У вас есть опыт в таких операциях?

МЭЙСИ
Нет... Что ЭТО за операция?

Он вежливо ей улыбается.

АЛЕХАНДРО
Поспите если получится. Хуарез
потребует всего вашего внимания.

Он кладет голову назад и закрывает глаза. Мэйси смотрит на Мэтта.

МЭЙСИ
Мы направляемся в Хуарез?

Качает своей головой. Можно истолковать как "нет".

МЭЙСИ (CONT'D)
Минобороны теперь летает на Гольфстримах?

МЭТТ
А вы ребята нет?

Она смеется.

МЭЙСИ
Точно... Кормить в полете будут?

МЭТТ
У них есть в хвосте какие-то говноорешки. У нас тут типа самообслуживание.

Он кладет голову назад, закрывает глаза. Она смотрит на Алехандро, который уже заснул. Мэйси напряжена. Заснуть не выйдет. Достает журнал с задней спинки кресла, когда самолет начинает рулить...

ПЕРЕХОД К:

-- ФЛЭШБЕК --

МЫ ВИДИМ: лицо Алехандро в профиль. Солнце светит на него через небольшое окно. Он выглядит иначе... мягче... счастливее...

ТЕМНО-КОРИЧНЕВЫЕ ВОЛОСЫ опускаются в кадре на него. Он убирает их назад, за ними молодая женщина. Она смеется и целует его. Он дает ее волосам упасть, когда поцелуй продолжается. Темные волосы заполняют кадр...

Становится очень тихо. Уже стемнело. Солнце зашло. Мы ОТХОДИМ. Дальше. Еще дальше. Видим тело женщины. Она лежит лицом вниз в коридоре, голая. Под ней лужа крови.

Мы слышим СЕРДЦЕБИЕНИЕ. Мы бежим по коридору. Сердце стучит БЫСТРЕЕ. Проходим ОФИЦЕРА ПОЛИЦИИ МЕКСИКИ, который мрачно смотрит на нас... В конце коридора мы слышим как что-то трется, покачивается. Мы идем быстрее. Сердце бьется быстрее. Переходим на бег.

Подходим к концу коридора, ПОКАЧИВАНИЕ СТАНОВИТСЯ ГРОМЧЕ. Мы поворачиваем налево, распахиваем дверь. Смотрим наверх -- звук покачивания был от петли.

Она покачивается появляясь и выходя из кадра. Мы смотрим по ней вниз -- БЕЗЖИЗНЕННОЕ ТЕЛО ДЕВОЧКИ на ее конце.

ВОЗВРАЩАЕМСЯ В НАСТОЯЩЕЕ--

Алехандро трясется от пробуждения, бьет руками в кресло перед собой -- пугая Мэйси до смерти.

МЭЙСИ
ГОСПОДИ!!

Алехандро смотрит перед вперед.

МЭЙСИ (CONT'D)
С вами все нормально?

Не смотрит на нее. Пот катится по его лицу.

АЛЕХАНДРО
Да.

Она продолжает смотреть на него. Он поворачивается к ней.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Я нормально.

Мы слышим как пилот объявляет о смене курса в ФОРТ БЛИСС Эль Пасо. Алехандро откидывается в кресле.

МЭЙСИ
Так вы... на этом специализируетесь.

АЛЕХАНДРО
Хмм?

МЭЙСИ
Он сказал что вы специалист на мексиканских картелях.

АЛЕХАНДРО
Да.

МЭЙСИ
Мне что-то нужно знать?

АЛЕХАНДРО
Вы спрашиваете как устроены часы. Пока что, просто посматривайте на время.

Алехандро кладет голову назад. Закрывает глаза. Мэйси бормочет себе под нос.

МЭЙСИ
Ладно... Йода.

ЭКСТ. ВЗЛЕТНАЯ ПОЛОСА ФОРТА БЛИСС -- ЭЛЬ ПАСО - ДЕНЬ

Алехандро, Мэйси, и Мэтт выходят из самолета, ослепленные пустынным солнцем.

Мужчина около 30 лет, усатый, АГЕНТ УБН СТИВ ФЕРСИНГ, машет им изнутри ЧЕРНОГО ЧЕВИ ТАХО. Они идут к нему и садятся внутрь.

ИНТ. ЧЕВИ ТАХО -- ПРОДОЛЖЕНИЕ

СТИВ
Как долетели?

МЭТТ
Хорошо. Пытаюсь развести Минобороны на расследование того сговора потопить Фиджи.

Стив смеется.

СТИВ
Это чертовы террористы. Они все тропические острова хотят потопить.

МЭТТ
Думаю за месяц или два на месте, я там все разрулю.

СТИВ
Слышал настоящая проблема с наркотиками в отеле Четыре Сезона. Если тебе нужна какая-то помощь присмотреть за ней...

МЭТТ
Да, буду держать тебя в курсе... кто едет сегодня?

СТИВ
Маршалы, УБН. Собрали команду для тебя.

МЭТТ
Мне становится тепло и приятно когда ты говоришь "команда".

СТИВ
И еще толковые парни. Только что из Афганистана.

МЭТТ
Где собираемся?

СТИВ
В Разведцентре.

Мэйси слушает внимательно, пытаясь понять о чем они нахрен говорят. Алехандро смотрит через полосу. Алехандро выглядит иначе. Он кто-то другой. Кто-то плохой.

ОХРАННИК
Всем показать удостоверения. Эй Стив.

Даже Стив показывает свое удостоверение. Охранник идет с удостоверениями к посту охраны. Мэтт оборачивается и смотрит на Мэйси.

МЭТТ
Думала ты все повидала в Фениксе... добро пожаловать в Багдад.

Охранник возвращает их удостоверения.

ОХРАННИК
Езжайте осторожно.

Ворота открываются и они заезжают.

Здесь должно быть около пятидесяти машин, большинство джипы без обозначений, но также есть дюжина Хаммеров и шесть БРОНЕТРАНСПОРТЕРОВ, в комплекте с 20 мм орудиями. В зоне много активности. Передвигаются агенты, помощники шерифа и оперативники спецназа.

Тахо паркуется и наша команда выходит. Они идут за Стивом через проход в:

ИНТ. КОМНАТА ДЛЯ БРИФИНГОВ ВОЕННОЙ РАЗВЕДКИ -- ПРДЛ.

ФЕДЕРАЛЬНЫЙ МАРШАЛ стоит перед видеоэкраном показывающим дорогу на въезд и выезд из Хуареза. Двадцать человек сидят на стульях. Никто из них не одет по форме, но на всех тактические бронежилеты, кобура на ноге, штурмовые винтовки лежат рядом. Это все звучит и выглядит как военная операция.

Они садятся сзади. Мэйси сидит в кругу мужчин.

АЛЕХАНДРО
Обрати внимание.

Она удивлена таким указанием, сосредотачивается на выступающем.

МАРШАЛ
Мексиканская Федеральная Полиция встретит вас на границе и проводит вас к обозначенному зданию суда
(показывает на карте)
Здесь. Это цель высокого уровня. Самое вероятное место перехвата будет во время обмена и на границе. Маршаллы заходят -- Кевин, Кит, не хотите встать?

Двое мужчин около 50 лет встают. Они выглядят будто их телепортировали из другого времени -- накрахмаленные белые рубашки под бронежилетами, накрахмаленные джинсы Wrangler, ковбойские шляпы цвета кости, и лица суровые как обувная кожа. Они поворачиваются к комнате не улыбаясь.

МЭТТ
(улыбаясь)
Мужик, я люблю Техас.

Алехандро шепчет ей.

АЛЕХАНДРО
Запоминай лица всех в этой комнате. Знай кто из них свой.

МАРШАЛ
Опергруппа маршалов сейчас в Ларедо так что, наши друзья из Дельты добровольно вызвались поддержать Маршалов при обмене.

Выступающий Маршал замечает Мэтта сзади.

МАРШАЛ (CONT'D)
Вот и наш главный. Поедешь с нами или тут посидишь?

МЭТТ
Конечно, прокатимся с вами. Одолжите пару хлопушек?

МАРШАЛ
Теперь это дело с участием Всех-Звезд. Нужна еще одна рука при обмене, Кит?

КИТ
(Мэтту)
Ты трезвый?

Мэтт смеется.

МЭТТ
Буду к моменту как мы там окажемся.

КИТ
У меня бутылка в грузовике на случай если твои руки затрясутся.

МЭТТ
Скучаю по твоему гостеприимству, Кит.

Поворачивается к Мэйси.

МЭТТ (CONT'D)
Думаю мы едем на экскурсию.

Мэйси выглядит крайне дискомфортно.

МАРШАЛ
Хорошо. Так, когда закончим получаете снаряжение, Мэтт -- поедешь впереди и мы не будем лишний раз дергать парня из Дельты... Будь осторожен на обратном пути -- если у Федерале стрелок он будет стрелять на обратном пути. Рэй, твоя Команда 1 в первой машине и мы разделим Команду 2 на перевозчика и замыкающую машину, так пойдет?

Мужчина с короткой бородой и очень большими плечами кивает.

МАРШАЛ (CONT'D)
Рэй, если Дельта может встать чтобы все видели за кого прятаться если говно упадет на вентилятор...

Все смеются. Оперативники Дельты встают. Хоть в этой комнате и сидят профессионалы, эти люди действительно выглядят так что ты хочешь за них спрятаться.

МАРШАЛ (CONT'D)
Наиболее вероятное место нападения граница на обратном пути. Полиция Штата согласилась подержать для нас полосу. Внимание если они этого не сделают...
(MORE)

МАРШАЛ (CONT'D)
Любой кроме здесь присутствующих
потенциальный стрелок. Операция
закончится когда вернемся сюда,
ясно? Будьте бдительны, всем быть
на чеку, и не расслабляться.
Поехали.

Мужчины начинают вставать и готовить снаряжение. Настроение расслабленное. Мэтт идет к Маршалу -- они пожимают руку и исчезают сзади.

МЭЙСИ
Бывал там?

Он смотрит и дает ей свою улыбку.

АЛЕХАНДРО
Я работал в Хуарезе.

МЭЙСИ
На УБН?

АЛЕХАНДРО
Нет.

Ничего больше он не дает.

МЭЙСИ
А на кого?

АЛЕХАНДРО
Мексика. Как федеральный прокурор.

МЭЙСИ
Ты не американец?

АЛЕХАНДРО
Нет.

Она пытается сопоставить это.

МЭЙСИ
На кого же ты работаешь?

Алехандро улыбается.

АЛЕХАНДРО
Я иду туда, куда меня отправят.

МЭЙСИ
ОТКУДА тебя отправляют?

АЛЕХАНДРО
Картагена.

МЭЙСИ
... Колумбия?

Алехандро кивает.

Мэтт появляется из другой комнаты держа два карабина M4 и кевларовый бронежилет. Мэйси видит его и идет к нему.

МЭТТ
(отдавая ей бронежилет)
Посмотрим как он сидит.

МЭЙСИ
(показывая на Алехандро)
Он из ЦРУ? И ты тоже?

МЭТТ
Попробуй надеть.

МЭЙСИ
Ну?

МЭТТ
Он советник Минобороны, также как и я.

Она не двигается с места, держит его взгляд.

МЭТТ (CONT'D)
Смотри за Алехандро -- если он что-то говорит, делай это.

Она принимает это как "да".

МЭЙСИ
Я не уполномочена.

МЭТТ
Отлично. Сиди здесь.

Она переносит вес с ноги на ногу. Колеблется.

МЭТТ (CONT'D)
Но ты же не хочешь, так ведь?

МЭЙСИ
Я просто хочу знать во что влезла--

МЭТТ
Ты попросилась сесть на этот поезд. Потому что ты ЗНАЛА что ты никого не остановишь в Фениксе. Ты там просто говно подчищаешь.
(MORE)

МЭТТ (CONT'D)
Через шесть месяцев, каждый дом
который вы штурмуете будет наполнен
взрывчаткой... Хочешь найти
виновных? Вот с чего мы начинаем.

Он уходит.

После паузы, она следует.

ЭКСТ. ПРИГРАНИЧНОЕ ШОССЕ СЕСАР ЧАВЕС -- ЭЛЬ ПАСО -- ДЕНЬ.

ПЯТЬ ЧЕВИ ТАХО, с сиренами на приборной панели едут через Эль Пасо.

Мы наблюдаем сверху как они прорезают свою дорогу через поток машин...

ИНТ. ЧЕВИ ТАХО -- ПРДЛ.

Мэйси сидит сзади рядом с Алехандро. Он держит винтовку между ног, стволом вверх. Мэйси замечает его правую руку -- его палец лежит на кнопке которая опускает окно.

МЭЙСИ
Так насколько мне нужно
беспокоиться?

Агент УБН сидящий рядом с водителем поворачивается к ней.

АГЕНТ
Ты шутишь?

Он показывает в окно.

АГЕНТ (CONT'D)
Там? Это зверь.

Он поворачивается обратно, смотря перед собой.

Она смотрит в окно на Хуарез. Он настолько близко, что вы могли бы докинуть в него фрисби.

ЭКСТ. ПРИГРАНИЧНОЕ ШОССЕ -- ПРОДОЛЖЕНИЕ.

КОНВОЙ поворачивает на АМЕРИКАНСКИЙ МОСТ. Пограничные агенты закрыли левую полосу движения, готовясь к прибытию конвоя.

Сверху, мы видим МЕКСИКУ. Около ТРИДЦАТИ ПИКАПОВ ФЕДЕРАЛЬНОЙ ПОЛИЦИИ, СОЛДАТЫ ЗАПОНЯЮТ МЕСТА ожидая их.

Конвой едет напрямик -- пикапы Мексиканской Полиции едут вперед, а наш конвой догоняет их.

ВСЮ ПОСЛЕДУЮЩУЮ СЦЕНУ, МЫ БУДЕМ ПЕРЕКЛЮЧАТЬСЯ МЕЖДУ ТЕМ ЧТО ПРОИСХОДИТ СНАРУЖИ И ВНУТРИ МАШИН

Город Хуарез сам по себе это преступление. Грязный и рушащийся, проститутки и бандиты заполняют все свободное место на тротуаре. Их также много как и несчастных масс, которые обречены жить и работать здесь.

СИРЕНЫ РЕВУТ. ПОЛИЦИЯ КРИЧИТ ЧЕРЕЗ ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ И МЕГАФОНЫ ПРИКАЗЫВАЯ РАССТУПИТЬСЯ ТРАНСПОРТУ И ДАТЬ КОНВОЮ ПРОЕХАТЬ.

ПОТ скатывается по лицу Мэйси. Она может почувствовать свое сердцебиение... Так громко что она начинает думать слышат ли его другие.

За каждым поворотом, кажется что стоят солдаты и полицейские. В переулке можно увидеть большую группу полицейских, стоящих вокруг машины -- МЕРТВОЕ ТЕЛО на улице рядом с ней.

Мэйси видит девушку 20-ти лет БЕГУЩУЮ вниз по улице, КРИЧАЩУЮ, хотя за ней никто не гонется.

Алехандро хлопает ее по плечу, жестом показывает на себя.

АЛЕХАНДРО
Хочешь увидеть Хуарез?

Он показывает на МОСТ ГДЕ ВИСИТ ТЕЛО МУЖЧИНЫ, дюжина солдат сморит на это сверху вниз.

Когда мы приближаемся, то видим что тело обезглавлено -- его голова заменена на голову свиньи, грубо пришитая к телу леской.

Тело голое ниже пояса -- рубашка полиции штата на его торсе.

Когда конвой мчится по улице, мост и его свисающий труп становятся ближе.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Сложно в такое поверить, да?

МЭЙСИ
(затаив дыхание)
Да.

АЛЕХАНДРО
На нем рубашка офицера полиции. Свинья -- Означает не то что ты думаешь. Вся полиция штата работает на картели. ВСЕ они. Этот мужчина...
(MORE)

ALEXАНДРО (CONT'D)
Он пытался работать сразу на два...
пожадничал.

Они продолжают ехать. В еще худшую часть Хуарза, если такое возможно. Машины останавливаются. Можно услышать ХЛОПКИ. Как фейерверки.

АГЕНТ
Слышите это?

Он опускает окно. Звук врывается внутрь. ПЕРЕСТРЕЛКА. Не десять выстрелов, не пятьдесят. Сотни. Это битва. По рации мы слышим:

ГОЛОС
Стойте все. Мексиканцы меняют наш маршрут. Впереди активность, которую нам нужно объехать.

Мы сидим здесь, слушаем как интенсивность перестрелки возрастает. Мы слышим серию взрывов.

Оба агента на передних сиденьях переставляют свои винтовки. Готовясь.

Конвой едет снова. Сворачивает налево, уезжая от битвы так будто они объезжают дорожные работы. Несколько кварталов и они все поворачивают направо. Мэйси с трудом пытается не быть в ужасе.

Внезапно, конвой увеличивает скорость. Двигаясь со скоростью 110 км в час по дороге, которую едва можно назвать двухполосной.

Они проезжают парк. Справа от него можно увидеть большое здание. Мексиканский флаг развевается у входа. Многочисленные машины федеральной полиции у входа.

Конвой останавливается у входа и оперативники Дельты выходят из своих машин, устанавливая периметр. Маршалы и Мэтт появляются и идут сразу к зданию, двое из Дельты с ними.

Мэйси наблюдает как прикованная за передней дверью здания. Ожидает. Алехандро пересаживается к Мэйси.

АЛЕХАНДРО
Здесь ничего не случится. Если они что-то попытаются, то на границе. Если нам не расчистят полосу на обратном пути... Будь готова. Смотри за машинами. Посматривай на старые машины. Которые в утиль. Не на гангстерские машины... Это для шлюх в субботу вечером.
(MORE)

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Ты видела машины которые мы проезжали на въезде?

Она качает головой "нет".

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Приглядывай за местной полицией. Они все плохие. Мы потеряем конвой в петле. Ты увидишь. Вот тогда стоит начать беспокоиться.

Мэтт и Маршаллы выходят с человеком замотанным в одеяло. Его помещают на заднее сидение.

Федеральная Полиция начинает движение.

АГЕНТ
СЕЙЧАС.

Внезапно, Тахо вырывается вперед -- двигаясь рядом с машиной где Мэтт и Маршаллы -- выступая как щит. Мэйси выглядывает из окна на пикапы Федеральной Полиции. Она замечает что у агента сидящего спереди винтовка направлена в сторону Федеральной Полиции.

АЛЕХАНДРО
Ляг назад, Кейт.

Она поворачивается и видит что он направил свою винтовку практически ей в голову. Она откидывается назад, и подносит руки к ушам, готовая прикрыть их.

МЭЙСИ
Господи.

АГЕНТ
Так. Пошел.

Тахо начинает движение и включая мигалки объезжает трехточечный поворот, и вот так мы движемся на север.

Мэйси без конца вздыхает с облегчением. Теперь мы едем очень быстро.

Мэйси смотрит в лобовое стекло, вдали появляются холмы Эль Пасо.

АЛЕХАНДРО
Налево.

Через две улицы, когда проносятся здания, мы видим как за нами едет МАШИНА ПОЛИЦИИ ШТАТА.

Она исчезает когда появляются здания, затем на следующем квартале мы снова ее видим. Мы слышим по рации --

ГОЛОС
Нас сопровождают слева. Смотрите за машиной нападения.

Водитель говорит по рации.

ВОДИТЕЛЬ
Мексика держит для нас полосу на границе?

ГОЛОС
Как я понял да. Мы пытаемся уточнить...

Когда мы приближаемся к границе, машина полиции штата ИСЧЕЗАЕТ.

Мы подъезжаем к петле, последний выход прежде чем попасть на двенадцать полос ведущих только к границе...

ГДЕ НЕТ ПУТИ НАЗАД.

В петле, машины Федеральной Полиции Мексики исчезают, оставляя конвой сам по себе. На границе, можно увидеть ОФИЦЕРОВ НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ США стоящих с винтовками, демонстрируя всем свою силу.

Полосу для них не очистили, и вот так -- они встали в пробке.

ГОЛОС (CONT'D)
Всем оставаться на этой полосе. Наши агенты на границе пропускают всех чтобы мы могли быстро уехать.

Агенты на границе не проверяют паспорта, просто пропускают машины на полосе где оказался конвой, но перед ними пятьдесят машин...

Алехандро выглядывает из окна и видит, через две полосы сзади:

ЧЕТЫРЕХ МУЖЧИН в старом Бьюик Лезабр. Они смотрят прямо перед собой. Все покрытые потом.

Алехандро хлопает Мэйси, она придвигается ближе.

АЛЕХАНДРО
Служебное оружие есть?

МЭЙСИ
ДА.

АЛЕХАНДРО
Доставай.

Она вынимает пистолет.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Серебряный Лезабр. Через две полосы на три часа.

АГЕНТ
Ага.

Он берет рацию.

АГЕНТ (CONT'D)
Серебряный Лезабр, две полосы вправо, 3 часа.

ГОЛОС
Одна полоса направо, 5 часов. Бургунди Экспидишн.

ГОЛОС 2
Две полосы направо, на 1 час, зеленая хонда цивик.

Мэйси сжимает пистолет.

МЭЙСИ
Хорошо... Хорошо...

Затем Алехандро замечает это.

АЛЕХАНДРО
Оружие. Бьюик Лезабр, 3 часа, оружие.

Из заднего сидения выглядывает глушитель на АК 47. Потный, молодой стрелок держит свой автомат между ног.

ГОЛОС 2
Правила применения силы?

ГОЛОС
Они должны открыть огонь первыми.

ГОЛОС 2
Разрешите выйти из машин и занять периметр?

ГОЛОС
Оставайтесь в своей машине. Делайте тоже что и они. Если они выходят, выходите и вы.

АЛЕХАНДРО
(Мэйси)
Смотри за дверными ручками.

Машины начинают двигаться на полосе конвоя. Еще пятьдесят секунд и они оставят этот ад позади.

ГОЛОС
Приготовьтесь. Они видят что расчищают полосу. Если начнется, то начнется сейчас.

Только несколько машин остается чтобы конвой мог проехать. Но это значит что удача на их стороне, а удача не живет по эту сторону границы.

Двери Экспидишна открываются. К тому моменту как убийцы поставят ногу на землю, оперативники Дельты уже выйдут из своих машин и будут на полпути к ним, целясь винтовками.

Прежде чем Мэйси успеет среагировать, она остается ОДНА в Тахо.

Даже водитель вышел... у нее начинается паника.

МЭЙСИ
Думай... думай...

Она смотрит на свой пистолет, сильно его сжимает. И остается сидеть.

МЭЙСИ (CONT'D)
Хорошо...

Убийцы застыли, со своими пистолетами. Дюжина американцев направила на них свое оружие.

Агент, сидевший рядом с водителем, встает перед Бьюиком, винтовка прицелена на лобовое стекло. Другие оперативники по флангам Цивика еще до того как они успели открыть двери.

Но в Экспидишн, люди уже вышли, оружие у них в руках.

Оперативники дельты и Алехандро кричат на мужчин по-испански. Один возвращается в безопасное место заднего сидения, но другие знают последствия проваленного дела и они не зажаты как те что в других машинах...

Убийцы, все не старше двадцати лет, кричат, ругаются и угрожают оперативникам окруживших их полукругом.

Убийца который вышел из водительского места -- серьги с алмазами 2 карата и без рубашки на его тощей груди -- кричит от вызывающей ненависти к окружившим его оперативникам.

Он поднимает свое оружие и АЛЕХАНДРО С ОПЕРАТВНИКАМИ СТРЕЛЯЮТ -- он уничтожен -- Они продолжат стрелять, хирургически убивая всех кто был в Экспидишн. Пули проходят сквозь лобовое стекло. Пули разрывают Экспидишн в клочья. Убийцы не произвели ни выстрела.

Невинные массы зажатые в перекрестном огне уходят из поля зрения на своих машинах. Улицы внезапно опустели.

Шум от стрельбы разносится эхом по асфальту с силой грома.

Мэйси наблюдает это через заднее стекло.

МЭЙСИ (CONT'D)
ЧТО ЗА ПИЗДЕЦ МЫ ТВОРИМ??!!

Люди смотрящие за другими машинами держат цели на своих прицелах. Оставшиеся попробуют удачу с боссом. Даже не смотрят в сторону американцев -- просто смотрят вперед, потея...

Оперативники и Алехандро возвращаются в машину. Все возвращаются по своим машинам.

Парень с АК 47 дергает за дверную ручку. Алехандро замечает это, выпускает десять выстрелов через окно, убив его и мужчину рядом с ним прежде чем дверь открылась.

Мэйси поворачивается и в шоке обнаруживает:

ОФИЦЕРА ПОЛИЦИИ ШТАТА В ПОЛУТОРА МЕТРАХ ОТ ЕЕ ОКНА!!!

Он поднимает АК 47 к плечу -- целится прямо в нее. Прежде чем она успела подумать, ее оружие поднялось и выстрелило сквозь тонированное стекло.

Звук оглушающий. Когда мужчина падает вне ее поля зрения, все что мы слышим это ШУМ У НЕЕ В УШАХ.

Алехандро и агент сидящий рядом с водителем запрыгивают и опускают окна, сидя за ними как за турелями когда машины заводятся и мчатся к границе.

Они проезжают пограничный контроль не останавливаясь, Пограничные Агенты машут им ехать вперед через финишную черту. Другие агенты направили оружие и кричат на офицеров Мексиканской полиции штата которые вышли из своих офисов.

Это абсолютное безумие...

Алехандро и агент садятся обратно и поднимают окна... Они вернулись в Америку.

Мэйси пытается контролировать дыхание. Никто не говорит. После долгой паузы...

МЭЙСИ (CONT'D)
Это будет на первой полосе всех газет в Америке.

АГЕНТ
Нет, не будет. Это даже на попадет на газеты в Эль Пасо...

Конвой в безопасности. Он мчится мимо пробок, красные сирены освещают приборные панели...

ЭКСТ. ЦЕНТР ВОЕННОЙ РАЗВЕДКИ -- ДЕНЬ.

Машины заезжают и останавливаются. Агенты и оперативники выходят и машин и неторопливо идут к входу.

Мэйси выходит, у нее кружится голова.

Мэтт подходит к ней. Она держит руку, умоляя его уйти.

МЭЙСИ
ПРОСТО... Дай мне минуту.

МЭТТ
Ага. По-дурацки получилось, да?

МЭЙСИ
Нет. Нет. Не... НЕТ. Это не... Это была СПЕЦОПЕРАЦИЯ. Шпион ты ебаный. А ЭТОТ!! Это кто вообще блять такой??

Она показывает на Алехандро.

Он дает ей выпустить пар. Сжечь неиспользованный адреналин.

МЭТТ
Эй. Я же говорил тебе остаться здесь...

МЭЙСИ
Я не этим занимаюсь. Я хороша в том что я делаю, но я не солдат.

МЭТТ
Ты себя недооцениваешь. Причина по которой твой Реджи остался дома это потому что я знаю что он не готов, но пусть поскорей готовится, это наше будущее.
(MORE)

МЭТТ (CONT'D)
Хуарез это то, что случится когда они здесь окопаются...

МЭЙСИ
Не ставь меня в положение где мне нужно нарушать закон чтобы остаться в живых. Не делай так со мной.

Стив идет к Мэтту.

СТИВ
Ты будешь колоть?

МЭТТ
На этой ноте, я думаю тебе лучше оставаться здесь.

Мэтт подмигивает и идет к зданию, оставляя Мэйси одну в автопарке.

ИНТ. КОМНАТА ДЛЯ ДОПРОСОВ - ДЕНЬ

Дверь открывается и мы видим ГИЛЬЕРМО, 45 лет, толстый, трехдневная щетина, очень не рад быть здесь. Его руки в наручниках за спиной. АГЕНТ УБН держит бутылку воды из которой Гильермо сосет как младенец.

Мэтт заходит.

МЭТТ
Наполнил ему живот водой... ты чертяка.

Мэтт улыбается, агент улыбается в ответ.

Мэтт садится на единственный стул в комнате.

МЭТТ (CONT'D)
Не думал что мы тебя сюда довезем?

ГИЛЬЕРМО
Но хабло-

МЭТТ
Обожаю когда они но хабло. Привел твоего старого дружка. Думаю с ним ты сразу "хабло".

Дверь открывается и Алехандро заходит внутрь, держа две двадцатилитровые бутыли с водой. Гильермо потребовалась минута, затем ужас пролился по его лицу.

ГИЛЬЕРМО
Эль Медельин.

МЭТТ
Алехандро, он тебя помнит.

Лицо Алехандро ничего не выражает.

Агент УБН идет к двери.

АГЕНТ УБН
Я выйду.

Он закрывает за собой дверь. Красная кнопка "запись" на камере расположенной в углу гаснет. Мы замечает СЛИВ НА ПОЛУ.

Алехандро идет к Гильермо, встает напротив него. Ставит ногу ему на грудь. Бьет... Сильно... Гильермо падает назад, как спиленное дерево. Он движется в кадре в замедленном действии, выпадая из кадра.

ЭКСТ. ЦЕНТР ВОЕННОЙ РАЗВЕДКИ -- ЗАКАТ.

Мэйси стоит оперевшись о машину. Замечает парня с сигаретой.

МЭЙСИ
Эй. Есть еще одна?

Он дает ей. Зажигает. Она затягивается, кашляет.

МЭЙСИ (CONT'D)
Долго не курила. Спасибо.

ДЕЛЬТА (ЗА КАДРОМ)
Любишь фейерверки?

Она поворачивается и видит оперативника Дельты. Держащего БИНОКЛЬ.

ДЕЛЬТА (CONT'D)
Идем сюда.

Она идет за ним. Они идут к концу автопарка на лестницу, ведущую на крышу здания. Он поднимается. Она мнется.

ДЕЛЬТА (CONT'D)
После тебя.

Она захватывает приманку. Поднимается.

Они сидят на краю крыши, наблюдая Хуарез. Он начинает осматривать территорию через бинокль.

МЭЙСИ
Фейерверки это код чего-то, я предполагаю.

ДЕЛЬТА
Вроде того.

Он смотрит через бинокль. Она курит, ждет пока упадет другой ботинок.

ДЕЛЬТА (CONT'D)
Началось.

Он передает ей бинокль.

ДЕЛЬТА (CONT'D)
Вон туда смотри.

--ЧЕРЕЗ БИНОКЛЬ МЫ СМОТРИМ НА ХУАРЕЗ--

Она видит это. Дульные вспышки. Прямо на улице. Огонь из автоматов светится белым на фоне мутно-серого Хуареза в сумерках. Заканчивается так же быстро, как и начался. Она смотрит на Дельту.

ДЕЛЬТА (CONT'D)
Продолжай смотреть.

Она начинает просматривать город. Сирены. Везде. Она видит еще одну дульную вспышку. Она смотрит наверх.

МЭЙСИ
Я ничего не слышу.

ДЕЛЬТА
И не услышишь. Слишком далеко. Продолжай смотреть. Они везде.

Она медленно осматривает город. Сирены. Больше сирен. Город горит пульсирующим синим и красным светом.

МЭЙСИ
Невероятно.

ДЕЛЬТА
Безумие, да.

Он делает затяжку от ее сигареты. Они сидят в тишине и наблюдают как в городе начинается война.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. ВОЕННАЯ АВИАБАЗА ЛЮК -- НОЧЬ.

Мэйси, Мэтт, и Алехандро идут через парковку. Мэйси уставшая. Мэтт говорит по телефону.

МЭТТ
Они могут собрать их в одном месте? Нет... У меня время поджимает, я не могу ждать... Нет, свяжись с Бобом Фиском. Пусть держит их всех на военной базе.
(поворачивается к Мэйси)
Сколько ехать до Тускона?

МЭЙСИ
Отсюда? Чуть меньше двух часов.

МЭТТ
Мы прибудем около двух.

Не то, что Мэйси хотела бы услышать.

МЭЙСИ
Мы едем в Тускон?

МЭТТ
Научишься как спать в самолете.

Регги облокотился о Тахо. Не очень довольный.

РЕГГИ
Меня пускают на базу только когда этого белого дятла надо подвезти?

МЭЙСИ
Регги-

МЭТТ
(Вежливо насколько возможно)
Это не имеет отношения к твоей расе. Я просто не верю что ты достаточно хорош в своей работе чтобы тебя применить. Но Кейт тебя точно любит.

РЕГГИ
Спасибо, мужик. Теперь чувствую себя гораздо лучше.

Регги замечает Алехандро.

РЕГГИ (CONT'D)
Это кто.

Мэйси качает головой, не в силах начинать этот разговор.

МЭЙСИ
Мы едем в Тускон.

Мэтт и Алехандро садятся на задние сиденья Тахо. Мы наезжаем на без эмоциональное лицо Алехандро.

РЕГГИ (ЗА КАДРОМ)
Сейчас?

Она кивает и зевает одновременно. Регги понимает ее.

РЕГГИ (CONT'D)
Эй... Как прошло?

МЭЙСИ
Плохо.

РЕГГИ
Что случилось?

Она наклоняется вперед машины.

МЭЙСИ
Сейчас не время.

Они садятся внутрь. Регги смотрит на Мэйси уставившуюся в окно, сначала положив на него голову. Он смотрит назад на Мэтта и Алехандро, оба уже заснули.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. ФИЛЬТРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ НЕЛЕГАЛЬНЫХ ЭММИГРАНТОВ -- ТУСКОН -- НОЧЬ.

Команда идет от припаркованной машины к сердитому БОБУ ФИСКУ, 40 лет, идущему на встречу.

БОБ
В чем дело, Мэтт? Зачем ты задерживаешь мой транспорт?

МЭТТ
Мы быстро.

МЭТТ (CONT'D)
Мне надо кормить этих ублюдков когда мы стоим. Знаешь как внутренний аудитор отреагирует на чек на восемь тысяч долларов из блядской Домино Пиццы?

МЭТТ (CONT'D)
Не драматизируй, Боб. Это Кейт Мэйси из ФБР, и ее напарник "как там его"... Это ее инициатива.

Алехандро представлять не надо и Боб не спрашивает- Кейт это замечает.

МЭЙСИ
Я даже не знаю что мы тут делаем.
(показывает на сигарету)
Угостите?

БОБ
Докурите прежде, чем мы зайдем внутрь.

Он дает ей сигарету, зажигает ее на ходу. Гигантский, куполообразный склад приближается. Вялое роптание четырехсот человек которые говорят, сидят, передвигаются и жалуются доносится как запах.

Мэйси пытается выкурить всю сигарету в одну затяжку. Регги наклоняется к ней.

РЕГГИ
Что произошло в Эль Пасо? Скажи мне.

МЭЙСИ
Мы не были в Эль Пасо.

РЕГГИ
... Где вы были?

МЭЙСИ
Мы были в Мексике.

Регги останавливается. Мэйси идет дальше. Она доходит до двери и выбрасывает сигарету на землю.

ИНТ. ИММИГРАЦИОННЫЙ СКЛАД -- ПРОДОЛЖЕНИЕ.

Нелегалов разделили по полу и уголовному происхождению.

Женщины слева... рабочие пчелки -- водители автобусов, садовники и строители -- в центре, и сзади, выстроенные вдоль стены, преступники...

Три дюжины АГЕНТОВ НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ стоит над ними с М4.

БОБ
Вот пожалуйста. Я завожу автобусы.
Когда закончишь с ними, отправляй.

АЛЕХАНДРО
Все женщины могут идти.

БОБ
Мог это сказать мне по телефону,
Мэтт.

МЭТТ
Я сам в первый раз слышу.

Они направляются к группе преступников и им подобных, а женщин рассаживают по автобусам.

АЛЕХАНДРО
Присмотрись к ним ближе. Ищи
похожих на тех, что ты видела в
Хуарезе.

Мэйси смотрит на него. Его добрая, печальная манера поведения кажется успокаивает ее. Она знает что он дает ей что-то, просто не понимает зачем. Она поворачивается к мужчинам у стены. У всех руки за спиной, в наручниках-стяжках.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Видишь?

Она сканирует их лица. У многих татуировки, бритые головы. Парень, может около 18 лет, прическа как у поп-звезды из 90х. Алмазные сережки, жестко смотрит на нее.

МЭЙСИ
Он.

Алехандро кивает.

АЛЕХАНДРО
Да. Продолжай смотреть.

Она осматривает лица дальше. Те, кто выглядит как американские гангстеры- они смотрят вниз, в сторону, не в глаза. Но те что с немодными усами, волосами расчесанными посередине, долговязые подростки в рубашках поло, они смотрят вызывающе. Не боятся последствий от американских офицеров. Какими бы тонкими не были отличия- как они носят штаны, как они прислоняются к стене... теперь она понимает.

МЭЙСИ
Ага. Я вижу.

Она поворачивается к Алехандро, но его уже нет. Она поворачивается обратно и встает в десяти метрах за спиной Мэтта, осматривающего мигрантов.

Мэйси возвращается к ним.

МЭЙСИ (CONT'D)
Что мы ищем?

МЭТТ
Два способа как найти маршруты наркотрафика. Можно играть в кошки и мышки с теми клоунами, или спросить этих ребят каких путей они избегают.

Они идут к самой большой группе, простые мигранты. Те что грязные, уставшие. Хотят либо отправится домой в Мексику, либо пойти на работу.

АЛЕХАНДРО
Они видели это все, и будут избегать ловушек которые кругом для них расставили. Мы ищем одного, самого старшего... одного которому это все надоело.

Боб подходит.

БОБ
Вы закончили с теми, что за вами?

МЭТТ
Все твои.

Агенты начинают кричать и выводить группу контрабандистов. Алехандро поворачивается к Бобу.

АЛЕХАНДРО
Разбей их на группы по четыре, распредели их, каждая группа от другой на самом возможном расстоянии.

Боб собирает своих агентов и начинает объяснять, в это время Мэтт и Алехандро уходят.

Мы видим Регги, наблюдающего у входа. Ему надоело "не знать", идет к Мэйси.

РЕГГИ
Что мы здесь делаем?
(смотрит по сторонам)
Что ты делала в Мексике?

МЭЙСИ
Я с тобой, понятно? Я не знаю.

РЕГГИ
Ну, так узнай.

Она смотрит на него.

МЭЙСИ
Думаешь я не спрашивала. Думаешь у тебя получится лучше? МЭТТ. Можешь подойти к нам на минуту?

Он начинает идти к ним. Они идут к открытой двери склада.

ЭКСТ. ИММИГРАЦИОННЫЙ СКЛАД - ПРДЛ.

Мэйси и Регги останавливаются в центре парковки. Мэтт идет за ними.

МЭТТ
Все так серьезно.

РЕГГИ
Что мы ищем? Вы специально так с нами обращаетесь ничего не объясняя. Я хочу знать задачу, либо я ухожу. Точка.

МЭТТ
Уходи. Я тебя не приглашал. Это она тебя позвала.

МЭЙСИ
Я тоже уйду.

Регги смотрит на Мэтта, который расслабленно улыбается, успокаивая детишек.

МЭТТ
Что ты хочешь знать?

РЕГГИ
Все.

МЭТТ
Гильермо рассказал нам о тоннеле к востоку от Ногалеса, недалеко от Сасабе. Теперь пытаемся выяснить каких районов избегают мигранты. Чтобы найти тоннель. Полегчало?

РЕГГИ
Гильермо это..?

Мэтт смеется.

МЭТТ
Я возвращаюсь.

Он поворачивается.

МЭЙСИ
Он СКАЗАЛ тебе где нарко-тоннель... Просто... Рассказал.

МЭТТ
У Гильермо нет выбора. Мы отправим его обратно через границу и он покойник. Надо было дать нам что-то.

Он просто улыбается...

МЭЙСИ
Чушь.

РЕГГИ
Слушай мужик, у нас есть начальник, и это не ты. Скажи прямо. Что ты делаешь?

МЭТТ
Мы наводим достаточно шороху чтобы Мануэля Диаза отозвали обратно в Мексику к ЕГО боссу.

РЕГГИ
А затем?

МЭТТ
А затем мы узнаем где его босс.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ)
Фаусто Аларкон, двоюрный брат Мануэля... Босс Мануэля... Он палач...

Алехандро встает рядом с ними, но смотрит в темноту пустыни.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Когда люди умирают в моей стране, это происходит от его руки или с его благословения. Найти его это как... изобрести вакцину. Мануэль приведет нас к нему.

Его добрый, пустой взгляд встречает взгляд Регги. Алехандро производит улыбку.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Вы понимаете как это важно.

РЕГГИ
Хорошо... теперь понятно. Просто не надо держать нас в темную.

АЛЕХАНДРО
Здесь только тьма, мой друг.

Регги изучает этого странного, грустного мужчину. Смотрит на него с чувством смешенного страха и недоверия. Мэйси просто выглядит уставшей и злой. Мэтт заводит их обоих внутрь.

МЭЙСИ
Что будет когда ты найдешь его?

Но Алехандро уже ушел в сторону склада.

МЭТТ
Денек был насыщенный. Езжайте домой. Выспитесь. Мы сами доберемся. До завтра.

Мэтт поворачивается и уходит.

РЕГГИ
Я зря хуячил полторы сотни километров...

МЭЙСИ
Это благословение, поверь мне. Надо остановиться и взять мне сигарет.

РЕГГИ
Ты опять закурила... было настолько плохо?

Они идут к машине.

МЭЙСИ
Хуже.

Регги смотрит как Мэтт возвращается на склад, отчаянно пытаясь играть в догонялки. Удивлен почему никто, включая его напарника, ничего ему не рассказал...

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. ЧЕВИ ТАХО -- НОЧЬ.

Регги ведет машину по пустому шоссе 19. Впереди, он замечает ОСТАНОВКУ ГРУЗОВИКОВ.

РЕГГИ
Не то что я думаю тебе стоит туда идти, но если тебе нужны сигареты --

Он оборачивается -- она крепко спит. Он проезжает мимо остановки грузовиков, огни заднего вида исчезают в пустыне...

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. КВАРТИРА МЭЙСИ -- ДЕНЬ.

Мэйси лежит на кровати и смотрит как лопасти ее вентилятора на потолке раздувают свою бесконечную революцию. Она встает -- одетая наконец-то в пижаму -- и идет на кухню.

Она заваривает чашку кофе, идет к компьютеру. Заходит на сайт CNN, пролистывает новости, ничего насчет перестрелки на границе.

Идет на сайт газеты Эль Пасо. Тоже ничего. Она гуглит ПЕРЕСТРЕЛКА, ХУАРЕЗ... ее закидывает картинками.

Ее монитор заполнен фотографиями: раздетые женщины, замученные, избитые. Груди отрезаны, видна розовая плоть.

Тела мужчин в канавах, трупы на стульях, трупы в машинах... трупы везде. Но ничего про вчерашнее. Изображения давят на нее. Она больше не может смотреть...

Она достает сигарету, идет к стеклянной двери, открывает и выходит, зажигая сигарету.

Она видит как Регги подъехал и паркуется. Она кричит ему.

МЭЙСИ
Случилось что-то?

РЕГГИ
Твой телефон выключен.

МЭЙСИ
Ага.

РЕГГИ
Нам надо ехать. Эти агенты звонили мне все утро.

МЭЙСИ
Кофе будешь?

РЕГГИ
Нам надо ехать.

МЭЙСИ
Мне надо одеться. Поднимайся.

ИНТ. КВАРТИРА МЭЙСИ - ДЕНЬ

Регги прислонился к обеденному столу, с чашкой кофе в руке. Мэйси выходит из ванной, на ней только брюки и старый, совсем не белый бра. Он заметил. Не прячет взгляд.

РЕГГИ
Тебе нужен новый лифчик, женщина.

МЭЙСИ
Список вещей которые мне нужно купить почти бесконечен.

РЕГГИ
Просто говорю. Тебе надо... красивый такой, кружевной.

Она выходит из комнаты, застегивает свою последнюю рубашку.

МЭЙСИ
Меня сто лет никто в лифчике не видел, кроме тебя... не смотри так на меня. Жалости не надо, спасибо.

РЕГГИ
Как прошла встреча с Эваном?

МЭЙСИ
...Я не знаю.

РЕГГИ
Скучаешь по нему?

МЭЙСИ
Парень работает восемьдесят часов в неделю и думает что это я вся в работе.

РЕГГИ
Мхммм. И что это тебе говорит?

Пауза.

МЭЙСИ
Спроси что-нибудь другое.

Пауза.

РЕГГИ
Как там? На границе.

Она поворачивается к нему. Как бы это тебе описать...

МЭЙСИ
Оно поломано... все место. Просто
... Потеряно.

Он обдумывает это.

РЕГГИ
Не хотел чтобы ты подписывалась на
это.

МЭЙСИ
Я тоже. Но... Мне надо знать.

РЕГГИ
Что знать?

МЭЙСИ
Может там быть настолько плохо?

РЕГГИ
Ну, ты выбрала правильных мудаков
чтобы это нам показать.

МЭЙСИ
Да...

ЭКСТ. МОТЕЛЬ СКОТТСДЕЙЛ БЕСТ ВЕСТЕРН - ДЕНЬ

Регги и Мэйси стучат в дверь. Она открывается. Мэтт, одетый для гольфа, стоит с замороженным коктейлем.

МЭТТ
Заходите.

Они заходят в "номер", лучшая комната в мотеле. Стены покрыты ТОПОГРАФИЧЕСКИМИ КАРТАМИ Аризоны, ДОРОЖНЫМИ КАРТАМИ, и ГЕОЛОГИЧЕСКИМИ КАРТАМИ... Алехандро сидит за столом с ЧЕТЫРЬМЯ МИГРАНТАМИ со склада. Рабочие пчелки.

Алехандро указывает точку на карте палочкой из еды на вынос.

МИГРАНТ 1 (СУБТИТРЫ)
Здесь вы не сможете пересечь.

Показывает куда-то еще.

МИГРАНТ 1 (CONT'D)
Здесь сможете.

МИГРАНТ 2 (СУБТИТРЫ)
Но проводники-койоты там одно жулье. Женщинам там пересекать вообще нельзя...

Алехандро смотрит на Мэтта.

АЛЕХАНДРО
Мы должны посмотреть здесь.

Алехандро показывает на другую точку, прямо через границу от Сасабе, Мексика.

Все мигранты говорят "Нет!" Хором, даже смеются заметив это.

МИГРАНТ 1 (СУБТИТРЫ)
Это нарко земля. Единственные люди которые переходят там это те, кого вынудили. Чтобы отвлечь пограничный патруль.

МИГРАНТ 2 (СУБТИТРЫ)
Попробуете перейти здесь, они вас убьют. А для женщины... дерево изнасилования для нее.

МИГРАНТ 1 (СУБТИТРЫ)
Это для тоннелей. Никогда не пересекайте там где тоннели.

АЛЕХАНДРО (СУБТИТРЫ)
Ты знаешь эту местность? Тоннель где машины проходят?

МИГРАНТ 1
О да. Многие годы, это было лучшее место для пересечения... вот здесь.

Он показывает на яму на ТОПОГРАФИЧЕСКОЙ КАРТЕ.

МИГРАНТ 1 (СУБТИТРЫ) (CONT'D)
Этот ручей? Отсюда легко выйти на шоссе 86. Там есть вода и тень -- здесь. Но теперь здесь тоннель. Не ходите туда...

Регги уронил свою челюсть на пол.

МЭЙСИ
Ты понимаешь?

РЕГГИ
Да. Не могу поверить, но я понимаю
о чем они говорят.

АЛЕХАНДРО (СУБТИТРЫ)
Можешь отметить тоннель здесь?

Дает ему ручку.

МИГРАНТ 1 (СУБТИТРЫ)
Конечно. Много времени прошло. Три
года. Они заставили меня копать
целый месяц чтобы пересечь. Однажды
ночью я вылез и сбежал... Вход
прикрыт старой машиной.

МЭТТ
Гильермо говорил нам правду.

Алехандро смотрит на Мэтта.

АЛЕХАНДРО
Это наш путь перехода. Вот здесь.
(возвращается к мигрантам)
Где вы живете?

МИГРАНТ 1 (СУБТИТРЫ)
К востоку от аэропорта.

Мэтт черпает ложкой остатки замороженного коктейля.
Поворачивается к Мэйси.

МЭТТ
Хорошо говоришь по-испански?

МЭЙСИ
Не очень.

РЕГГИ
Я хорошо говорю. Как вы это все
достали?

Мэтт улыбается, ест коктейль с ложки.

МЭТТ
Сила убеждения.

АЛЕХАНДРО (СУБТИТРЫ)
Знаете ли вы банк Уэллс Фарго в
Бэйзлайн?

МИГРАНТ 1 (СУБТИТРЫ)
Но каброн. Мы едем в Кейв Крик если нужен банк. Уэллс Фарго есть и в Бэйзлайн, но это нарко банк. Наркос убьют тебя если в него зайдешь... Только Сальвадорцы его используют, потому что они не знают... солдаты оставляют там на счетах деньги от наркотиков. Они ограбят тебя каброн, чтобы восполнить то что они положили на счет. Нет, если нужно положить деньги в банк иди к белым ковбоям, так безопаснее.

АЛЕХАНДРО
(смотрит на Мэтта)
Гильермо говорил правду обо всем.

МЭТТ
У нас будет отличный день.
(показывает на мигрантов)
Отправим этих ребят домой.

МЭЙСИ
Пограничного патруля там нет.

МЭТТ
Думаешь они нам все это расскажут и затем вернутся обратно в Мексику? Ты ночью выспалась и все забыла?

АЛЕХАНДРО (СУБТИТРЫ)
Спасибо ... границу снова не переходить. На долгое время.

Мигрант смотрит на небольшую карточку в своей руке. Остальные тоже их держат.

МИГРАНТ 1 (СУБТИТРЫ)
Эти гринкарты хорошие?

АЛЕХАНДРО (СУБТИТРЫ)
Лучше, чем просто хорошие, мой друг.

Мужчины спокойно встают и выходят, потягивая свои коктейли. Мэтт смотрит на Мэйси.

МЭТТ
Есть друзья в спецназе Феникса?

МЭЙСИ
Да, мы часто задействуем их в рейдах, когда группа по спасению заложников занята.

МЭТТ
Они вообще хорошие?

МЭЙСИ
Да... у них много практики.

Он кивает.

МЭТТ
Дадим им новую сферу деятельности попрактиковаться. Звони в спецназ Феникса.

МЭЙСИ
(Алехандро)
Что ты нашел?

Он кладет руку ей на плечо. Интимность жеста удивляет ее.

АЛЕХАНДРО
Мы близко.

МЫ СМОТРИМ ЧЕРЕЗ ЛИНЗУ ТЕЛЕОБЪЕКТИВА.

Мы видим мужчину, 20 лет, МЕШКОВАТЫЕ ДЖИНСЫ, БЕЛАЯ ФУТБОЛКА, сидит на бордюре, возится с айфоном.

ГОЛОС
Мы берем его, когда он схватит?

МЭТТ (ЗА КАДРОМ)
Когда он выйдет из банка. Нам нужна квитанция из депозита чтобы найти счет. Дай ему совершить нападение... мы возьмем его на выходе.

Через объектив мы видим ЖЕНЩИНУ, 50 лет, ковыляющую. Парень подходит к ней. Он говорит с ней. Она качает головой. Он осторожно бьет ее по почкам.

Она реагирует, затем лезет в сумочку. Она отдает ему деньги, затем нагибается и что-то записывает на куске бумаги.

МЭЙСИ (ЗА КАДРОМ)
Что она делает?

МЭТТ (ЗА КАДРОМ)
Подтверждает свою зарплату.

Она встает и уходит в другую сторону, держась за бок. Парень идет в банк.

ОТХОДИМ и обнаруживаем, что мы в:

ИНТ. ГРУЗОВОЙ ФУРГОН -- ДЕНЬ.

Мэтт, Регги, Мэйси, Алехандро и КОРИ, 35 лет, СЕРЖАНТ СПЕЦНАЗА. Еще двое офицеров спецназа, и МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ.

КОРИ
Можем занимать позиции?

МЭТТ
Когда он выйдет из банка, мы поедем за ним и вы возьмете его.

Парень выходит из банка и идет по улице. Теперь мы движемся.

МЭТТ (CONT'D)
Сейчас.

КОРИ
(в рацию)
Берем его.

Мы видим как ДВЕ МАШИНЫ ПОЛИЦИИ ФЕНИКСА появляются из-за угла. Двери фургона раскрываются и Кори со своими людьми выбегают. Парень поворачивается но к тому моменту, как он это сделал Кори уже схватил его.

Мужчина в костюме, Регги, и Мэйси выходят. Алехандро и Мэтт остаются в фургоне.

КОРИ (CONT'D)
Оружие есть?

Он обыскивает его. Находит небольшой пакет мета, телефон и квитанцию из банка.

КОРИ (CONT'D)
Где ээ... как его звать.

МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ
Здесь.

Он отдает ему квитанцию и мужчина исчезает внутри...

Кори продолжает доставать вещи и находит пять тысяч долларов наличными у парня.

КОРИ
Немного на карманные расходы, приятель?

Мэйси все это видит. Преступление, о существовании которого она не знала. Она возвращается к фургону.

МЭЙСИ
Твои парни идут?

Мэтт качает головой "нет".

АЛЕХАНДРО
Не ходи в банк, Кейт.

МЭЙСИ
Это что-то на чем я на самом деле могу построить дело.

МЭТТ
Кейт --

Она поворачивается и уходит.

ИНТ. БАНК УЭЛЛС ФАРГО -- МОМЕНТОМ ПОЗЖЕ.

Мы смотрим на РАСПЕЧАТКУ АКТИВНОСТИ ПО СЧЕТУ.

Депозит. Депозит. Депозит. Депозит. Каждый день. Баланс счета около двух миллионов долларов.

МЭЙСИ
Это все счета Мануэля Диаза?

МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ
Ага. Смотрите сюда.

Мэйси и Регги наклоняются к нему.

МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ (CONT'D)
Наличные депозиты поступают ежедневно, деньги поступают на счет в переводах на 9000 долларов. Все транзакции на 10,000 и выше должны быть сообщены в Налоговую --

МЭЙСИ
И вы можете наложить арест.

МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ
Уже наложил. Я пройдусь через номера электронных переводов и заморожу также все эти счета...
(MORE)

МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ (CONT'D)
это действительно большой улов. Я не знаю почему мы раньше так не пытались. Кто знал что они просто стоят снаружи банков и грабят людей, затем переводят деньги...

Мэйси и Регги задают себе тот же вопрос.

МЕНЕДЖЕР УЭЛЛС ФАРГО идет к ним с дополнительными бумагами. Мужчина в костюме смотрит на это.

МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ (CONT'D)
Вау.

МЭЙСИ
Что?

МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ
Знаете что это?

Показывает ей распечатку.

МЭЙСИ
Нет.

МУЖЧИНА В КОСТЮМЕ
Банковская кредитная линия. Совершаете платежи поверх долга и они выглядят не как наличные а как отрицательный остаток по кредиту... Видите здесь?

Он показывает на сумму кредита.

-17,453,229.26

МЭЙСИ
О мой бог.

Мэйси выходит из банка и направляется к фургону, Регги прямо за ней.

Она выглядит озадаченной и напуганной. Она забирается рядом с ними.

МЭЙСИ (CONT'D)
Они только что заморозили семнадцать миллионов долларов... Я требую чтобы мне объяснили. Гильермо Диаз рассказал вам все это за ЧАС?

МЭТТ
Мы знали где его счета, мы только не знали что они трясут людей прямо перед отделением. Однако, ничего не получится. Дело не возбудят. Невозможно установить кто кладет деньги на счет. Через пару месяцев адвокат вернет эти деньги... а за это время полетит много голов...

МЭЙСИ
Мы можем сейчас арестовать Мануэля. Убрать его с улицы.

Уходит.

МЭТТ
Не смей.

Она поворачивается к ним.

АЛЕХАНДРО
Нам нужно чтобы его отозвали в Мексику. Это наша задача, Кейт.

МЭЙСИ
В этом НЕТ смысла... Мы можем убрать его с улицы! ПРЯМО СЕЙЧАС. Если я смогу увязать все эти выплаты к--

МЭТТ
Ты не можешь арестовать его.

Пауза.

МЭЙСИ
Смотри на меня.

Она идет в банк.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. ФЕДЕРАЛЬНОЕ ЗДАНИЕ -- ОФИС ДИРЕКТОРА ДЖЕННИНГСА -- ДЕНЬ.

Мэйси и Регги сидят напротив Дженнингса и Фила. Боб Фиск тоже здесь.

ДЖЕННИГС
Прокурор не выдаст ордер. Я не могу отменить--

МЭЙСИ
Это бред. Его парни грабят людей ПЕРЕД ВХОДОМ В БАНК... Итак, мы узнаем где живет его босс в Мексике. Подумаешь. Я видела полицию Мексики в деле и поверьте --

ДЖЕННИГС
Кейт... ты чего хочешь? Что бы ты хотела здесь сделать?

МЭЙСИ
Я хочу изобразить хотя-бы видимость законности, возбудить дело против--

ДЖЕННИГС
В прошлом году мы возбудили больше уголовных дел по наркотикам чем за два последних года вместе взятых. Чувствуешь это на улицах? Есть "ощущение" что мы побеждаем?

Пауза.

МЭЙСИ
Нет.

ДЖЕННИГС
А у тебя?

РЕГГИ
Нет... тоже нет.

ФИЛ
Советники вроде Мэтта приходят, наводят шороху, преступники начинают метаться и совершают ошибки. Вот как мы заводим дела на людей которые действительно что-то решают в этом сражении. Когда они начинают нервничать, когда они перестают доверять своим командам, когда они начинают переводить деньги... это все возможности для нанесения удара.. это цель таких контрактников как Мэтт.

ДЖЕННИГС
Кейт, это не я придумал. У меня нет полномочий нанимать советников или организовывать межведомственные операции. Или отправлять агентов с военных авиабаз, понимаешь меня?
(MORE)

ДЖЕННИГС (CONT'D)
Такие решения принимаются далеко отсюда. Должностными лицами которых выбрали на эти должности, а не назначили... так что если ты боишься что нарушаешь границы будь уверена, это не так. Границы сместились. Все ясно?

Ей все ясно. Но это не значит что ей это нравится...

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. АВТОМОБИЛЬ МЭЙСИ - ВЕЧЕР

Мэйси и Регги едут в тишине. Не куда-то конкретно... Просто едут.

МЭЙСИ
Где этот парень говорил безопасные банки были, Кейв Крик?

РЕГГИ
Да?

МЭЙСИ
Бывал там?

РЕГГИ
Даже не знаю где это...

МЭЙСИ
К северу от Скоттсдейла. Коневодство...

РЕГГИ
Да?

МЭЙСИ
Там большой салун называется Буффало Чип... Есть здесь пиво где-то неподалеку?

РЕГГИ
Зачем? Есть повод?

МЭЙСИ
Да. Повод это я хочу напиться и забыть о сегодня.

РЕГГИ
В Буффало Чипе? Да... Я зайду в Буффало Чип. Потанцую там... Потом отвезу твою пьяную задницу домой...

Впервые, мы видим как она смеется.

МЭЙСИ
Ладно. В Чип.

Они едут на север, в поисках мгновенного побега.

ЭКСТ. САЛУН БУФФАЛО ЧИП -- НОЧЬ.

За салуном небольшая арена, справа загон. В загоне, полдюжины быков. На арене -- молодой ковбой на быке, держится за свою жизнь. Музыка кантри играет через динамики из пивного сада сразу рядом...

Около двадцати человек сидят на трибунах и смотрят на ездоков на быках, Мэйси и Регги среди них, пьют пиво из огромных кружек.

РЕГГИ
Этот придурок чекнулся.

МЭЙСИ
Эти парни профессионалы, вот где они практикуются.

РЕГГИ
Вот чем они заняты? Приходят сюда потроллить реднеков?

Мэйси смеется. Регги идет в толпу -- много молодых блондинок в шляпах и джинсах на два размера меньше.

РЕГГИ (CONT'D)
Должен признать, у женщин белых дятлов отличные задницы.

МЭЙСИ
Думаю я буду видеть тебя здесь каждую неделю.

Следующий бык вырывается из стойла, швыряя ковбойскую задницу через перила...

РЕГГИ
Я скажу вот что... эти ребята все продумали. Всю эту музыку...
(он топает ногой и хлопает)
Насчет жизни... что их бьет, но они при этом счастливы. Этого у них не отнять.

МЭЙСИ
Пошли внутрь. Я хочу танцевать.

РЕГГИ
Давай приступим.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. БУФФАЛО ЧИП -- ТАНЦПОЛ -- НОЧЬ.

Мэйси и Регги проникли в групповой танец. Регги издевательски танцует, но его оружие видно, так что никто ему не говорит ни слова...

Мэйси смеется, крутится. Не знает как танцевать в группе... все равно хорошо двигается. Она качается, щелкает каблуками, и на мгновение ведет себя как женщина...

ИНТ. БУФФАЛО ЧИП -- БАР -- ПОЗЖЕ.

Мэйси и Регги сидят за длинным столом, много выпитого пива. Им легко вместе... Будет легко совершить ошибку этой ночью и проебать отличное партнерство, но они шли по этой дорожке много раз до этого.

РЕГГИ
Я думаю некоторые из этих девочек уже достаточно напились чтобы забыть что они расисты.

МЭЙСИ
Да ради Бога, черный мужик президент. Расизм умер, и даже если нет когда он шлепнул Бен Ладена, то победил несогласных.

Блондинка улыбается ему.

РЕГГИ
Да, детка.

Регги замечает КРАСАВЦА КОВБОЯ. Высокого, широкие плечи...

РЕГГИ (CONT'D)
Я его знаю.

МЭЙСИ
Кого?

РЕГГИ
Он служит в полиции Феникса.

МЭЙСИ
(замечает его)
Правда... Пригласи его.

РЕГГИ
ЭЙ! ТЕД!

Тед поворачивается на звук. Кажется удивлен увидеть Регги. Идет к нему. Он несет что-то похожее на спортивную сумку.

РЕГГИ (CONT'D)
Что тебя сюда занесло мужик?

ТЕД
Я скачу сегодня.

РЕГГИ
На быке? Без шуток?

ТЕД
ДА. Смотреть будешь?

РЕГГИ
На минуту, ты как поживаешь?

ТЕД
Выброшен прямо из стойла.
(видит Мэйси)
Привет.

Она улыбается на мгновение. Немного стесняется...

РЕГГИ
Садись, мужик.

ТЕД
Дайте я вам пива закажу, что будете?

РЕГГИ
Все что угодно, мужик.

Он уходит.

МЭЙСИ
Женат?

РЕГГИ
Весь твой. В моей баскетбольной лиге.

МЭЙСИ
Хороший парень?

РЕГГИ
Лучший. Сержант в отделе нравов. Разведен, думаю есть пара детей...

Мэйси наблюдает как он заказывает. Девушка рядом с ним, гораздо моложе и симпатичней, болтает с ним... Он болтает с ней. Она возвращается в свою раковину, чувствуя себя глупо, думая что встретить кого-то будет так просто. Она мрачнеет. Регги это заметил.

РЕГГИ (CONT'D)
Я уберу это маленькую блондинку для тебя... побуду жертвой...

МЭЙСИ
Да... Спасибо

Регги подходит к Теду и девушке, втискивает свои чары и болтает с ними обоими. Мы видим Мэйси, позволяющую себе надежду...

ИНТ. БУФФАЛО ЧИП -- ПОЗЖЕ.

Регги, блондинка, Тед, и Мэйси сидят вместе. Тед сидит рядом с Мэйси -- линии битвы очерчены на эту ночь -- она его. Он показывает им подпругу которая обвивает живот быка.

ТЕД
Вы обворачиваете это и затем-
(он берет руку Мэйси)
Я покажу.

Он оборачивает нейлоновый пояс вокруг ее руки один раз, второй, третий раз...

РЕГГИ
Я знаю к чему это ведет --

МЭЙСИ
Не обескураживай его. Знаешь когда меня в последний раз связывали?

Тед и Мэйси напряженно смотрят друг на друга. Она улыбается.

ТЕД
Не подкидывай мне идей.

МЭЙСИ
Я очень стараюсь подкинуть тебе идеи.

Напряжение этого, этот флирт, она выглядит на десять лет моложе... Живая. Они смотрят друг другу в глаза, почти как вызов... Он очарован ею.

ТЕД
(мягко)
Я хочу выйти с тобой на улицу.

Вот оно... Мэйси сдается с улыбкой...

МЭЙСИ
Хорошо.

Они поднимаются как подростки.

ТЕДДИ
Звиняйте нас. Мы просто...

РЕГГИ
Мхммм.

МЭЙСИ
Мы вернемся.

РЕГГИ
Ага.

МЭЙСИ
Присмотри за моей сумкой.

Мы смотрим как они выходят из клуба.

ЭКСТ. САЛУН БУФФАЛО ЧИП -- НОЧЬ.

Мы смотрим на внешнюю стену салуна из листового металла. Голова Мэйси резко попадает в кадр, сразу за ней Тед. Они пожирают друг друга.

Она рвет застежки его рубашки, проводит рукой по его груди, хватает кучку волос и дергает.

Он бешено рвет ее штаны. Расстегивает их и просовывает руку внутрь. Ее голова откидывается в экстазе.

МЭЙСИ
Что я -- Ахх.

Одной рукой она атакует его пояс и расстегивает молнию его джинс. Она залезает в его джинсы. Его очередь стонать...

ИНТ. БУФФАЛО ЧИП -- ПРДЛ.

У Регги подпруга и он играется ей с блондинкой.

РЕГГИ
Ты можешь также... давай покажу...

Она смеется от его попытки связать ее как делал Тед.

РЕГГИ (CONT'D)
К черту.
(он достает наручники)
Мы просто используем это.

Она теряется в смехе.

ДЕВУШКА
Хорошо...
(она показывает на сумку
Теда)
Есть там еще что-то веселое?

РЕГГИ
Посмотрим...

Показывает ей наручники Теда.

ДЕВУШКА
Вы это двое планировали?

Он смеется, затем замечает что-то еще. На дне сумки, он видит--

Распечатку фотографии с камеры охраны Уэллс Фарго... ФОТОГРАФИИ МЭЙСИ.

Все внутри Регги меняется.

РЕГГИ
Есть телефон?

ДЕВУШКА
Да... а что?

РЕГГИ
Звони 911. Прямо блядь сейчас,
звони 911.

Он кладет свой значок на стол.

РЕГГИ (CONT'D)
Скажи им что я сказал. Прочитай им
номер значка.

И Регги исчезает. Девушка начинает набирать номер.

ЭКСТ. БУФФАЛО ЧИП -- ПРДЛ.

МЭЙСИ спиной к листовому металлу, Тед прижался к ней. Голые ноги обвивают его. Он проникает глубоко ей внутрь.

Все происходит быстро, почти злобно. Ей это нужно. Облегчение приближается, теперь она обильно стонет, она так близко--

В размытии, мы видим как что-то приближается к ним.

Кулак Регги ударяет по лицу Теда. Это выбивает его из кадра, оставляя Мэйси полностью обнаженной ниже пояса, с широко расставленными ногами у стены.

Она в панике, протягивает руку чтобы натянуть штаны и падает когда Регги прыгает на Теда, избивает его до бессознательного состояния.

РЕГГИ
ПИДАРАС!!! ПИДАРРРРААААС!!!

Тед беспомощный, свернулся в позу эмбриона, лицо разбито и кровоточит.

МЭЙСИ
Что ты творишь???

Слышны сирены. Регги надел на Теда наручники и обыскивает его. Нож у него в ботинке. Пистолет в другом ботинке.

РЕГГИ
Его сюда прислали. Фотографии с камеры слежения были в ЕГО СУМКЕ!!! Он работает на ебаный картель.

Она прислоняется к стене, все еще краснея и тяжело дыша, так близко была к оргазму, теперь это самая далекая от нее вещь.

ТЕД
Регги... надень мне штаны?

РЕГГИ
ПОШЕЛ НАХУЙ.

ТЕД
Ты неправильно понял... ничего бы не было... я не был... я даже не знал что она--

Регги пинает его, чтобы замолк. Мэйси начинает делать то, чего она не делала уже десять лет. Она боролась с этим, но секс вернул ей так много эмоций. И теперь -- облегчения не наступило. Как бы она не сдерживалась, она начинает плакать.

Регги идет и обнимает ее в тот момент когда МАШИНЫ ПОЛИЦИИ КЕЙВ КРИК въезжают на стоянку, с горящими сиренами.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. БУФФАЛО ЧИП -- НОЧЬ

ТЕПЕРЬ ВСЕ ЗДЕСЬ. ФБР. Все они. Тед погружен в машину.

Мэйси стоит облокотившись о ПАТРУЛЬНУЮ МАШИНУ, курит сигарету, слишком измотанная чтобы думать о том что она выглядит так будто ее только что трахали за баром.

Директор Дженнингс подходит, опирается на машину рядом с ней.

ДЖЕННИГС
Видишь о чем я говорил? Они будут реагировать и начнут совершать ошибки... хочешь немного --

МЭЙСИ
Нет.

ДЖЕННИГС
Тогда продолжай трясти дерево. Посмотрим что еще с него свалится.

Дженнингс встает.

ДЖЕННИГС (CONT'D)
Найти то фото и прижать его. Это было умно.

Его понимающая улыбка говорит: это наш маленький секрет.

Она кивает в знак признательности.

МЭЙСИ
Спасибо, Дэйв.

ДЖЕННИГС
Тебе спасибо. В отличие от преступников которые нам попадаются, офицеров полиции Феникса ожидают 30 лет в тюрьме, им есть что терять. Мы будем знать все, что он знает очень быстро.

Дженнингс уходит. Мэйси долго затягивается сигаретой. Она смотрит на нее, и ей надо признать что она снова курильщик...

Регги идет к ней. Он протягивает ей новую пачку. Они смотрят друг на друга. Не в силах сдержаться. Они смеются... Но когда смех Мэйси рискует превратиться в слезы, она останавливается.

РЕГГИ
Думал все вы белые девочки бреетсь.

Она снова смеется.

МЭЙСИ
Ты жизнь мне спас.

РЕГГИ
Не. Думаю он хотел напугать тебя, или проверить тебя, может быть...

МЭЙСИ
Они преследуют нас?

РЕГГИ
Не знаю. Они возьмут твою машину, поищут передатчик. Что означает что в нашем управлении тоже кто-то замешан. Может они вели нас от банка... Я не знаю.

Это незнание пугает ее.

МЭЙСИ
Спасибо. Я серьезно.

Он принимает это кивком.

МЭЙСИ (CONT'D)
Куда теперь?

РЕГГИ
Заднее сидение твоей машины. С нашими тенями.

Понимает что это значит.

МЭЙСИ
Надеюсь они убьют его.

РЕГГИ
Ты же не это имела ввиду.

МЭЙСИ
... Нет.

Они молча облокотились на машину.

ИНТ. АВТОМОБИЛЬ МЭЙСИ -- ПРДЛ.

Тед сидит на заднем сидении, лицо уничтожено. Реальность его положения теперь полностью перед ним. Мэтт сидит на переднем сидении, Александро рядом с ним.

ТЕД
Ладно. Ладно. Ладно...

МЭТТ
Ты уже говорил это, Тед.

ТЕД
Слушайте... Я. Я. Меня спросили над каким делом она работает-

Быстро, как кошка, Алехандро ткнул пальцем в глаз Теда. Тед наклонился вперед.

МЭТТ
Прелесть того, что ты избит в мясо... Никто не заметит еще пару царапин... это новая игра, Тед. Это мне решать попадут ли твои дочери в Федеральную программу защиты или мы разместим адрес твоей бывшей жены в интернете. Это мне решать куда ты сядешь в трудовой лагерь в Миссури или на бойню в Коркоран. Так что сейчас ты торгуешь свою жизнь...

ТЕД
Я глубоко по уши в этой хуйне.

АЛЕХАНДРО
Сколько еще офицеров на них работает?

ТЕД
Я не знаю... Как вы можете гарантировать безопасность моей семьи?

АЛЕХАНДРО
Хочешь правду?

ТЕД
Пожалуйста.

АЛЕХАНДРО
Сдай нам имена, сдай адреса, телефонные номера... Сдавай нам все что у тебя есть.

Мы смотрим с расстояния как Мэтт и Алехандро слушают. Мэтт встает и машет рукой Директору и другим агентам. Они наклоняются и слушают как Тед все вываливает.

Затем Теда переводят в другую машину. Алехандро и Мэтт идут к Мэйси.

МЭТТ
Хорошая работа.

Она смеется, убеждаясь что эту ложь рассказали всем.

МЭЙСИ
Мне нравится что мы все притворились что я это спланировала.

МЭТТ
Так и напишешь в отчете.
(смотрит на Регги)
Да?

РЕГГИ
Ну... она нашла фото и вывела его на улицу.

МЭТТ
Быстро соображаешь, Кейт.

МЭЙСИ
Да ... Итак, я могу сегодня пойти домой или ...

МЭТТ
Конечно ... Это хорошие новости. Они вызовут Мануэля обратно. Скоро.

МЭЙСИ
Ого-го. Затем мы сможем позвонить в полицию Мексики чтобы они арестовали своего нанимателя. И почему мне кажется что этого не произойдет?

МЭТТ
(Мэтту правда нравится эта девочка)
Немного веры не помешает.

Мэтт уходит.

РЕГГИ
Ты можешь остаться со мной.

МЭЙСИ
Со мной все будет нормально... У них и твоя фотография есть, чтоб ты знал.

РЕГГИ
Ага. Я об этом подумал.

Фил машет Регги подойти. Мэйси одна. Она смотрит налево, и Алехандро рядом с ней.

МЭЙСИ
(сухо)
Теперь я поняла, ясно? Они везде и я никогда не узнаю кому можно доверять, о чем свидетельствует то, что я трахала своего киллера за баром.

АЛЕХАНДРО
Он не был наемным убийцей. Он просто должен быть твоим другом и вероятно найти тех, кто показал тебе как можно им навредить. Они нас искали, а не тебя.

МЭЙСИ
Это тебя не пугает?

АЛЕХАНДРО
Я давно этим занимаюсь.

Он смотрит на кактус.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
В Мексике, полиция не расследует преступления для правительства. Этим занимаются прокуроры. Это то, чем я занимался. Я был очень близок к аресту того... кого не стоило пытаться арестовать.

Его мысли возвращаются назад. Он вспоминает...

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Прелесть того, что они делают когда уродуют тело, это заставить людей думать -- О, наверное этот человек сделал что-то чтобы заслужить такую смерть. Они, должно быть, были вовлечены.

Он смотрит на нее.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Они наверное заслужили это... А для членов семьи... Это запятнает каждое воспоминание об этом человеке. Они делают невозможным вообразить лицо, которое ты любил, без инициалов выцарапанных на черепе. Представить ее тело, не видя груди с-- помнить как было до того как...

Он делает глубокий вдох. Глотает эмоцию.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Ее груди были отрезаны.... Помнить своего ребенка без ...

Он смотрит в сторону. Не может даже произнести этого. Не скажет этого.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Они убивают тело, воспоминания, все.

Она содрогается, переваривая его слова. Алехандро смотрит на звезды. Изучает их.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Ты напоминаешь мне жену. Мне тяжело смотреть на тебя.

Он отходит назад.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Выспись сегодня. Завтра они вызовут Мануэля домой, и мы отрежем их ногу.

Он идет в сторону Мэтта, оставляя Мэйси смотреть на пустыню.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. ДОМ СИЛЬВИО -- СПАЛЬНЯ -- ДЕНЬ.

Сильвио спит. Тень пересекает его лицо. Он открывает глаз. Элисео стоит перед ним держа кофе и тарелку с яичницей и лепешками.

СИЛЬВИО
Четверг?

ЭЛИСЕО
Да, папа.

СИЛЬВИО
С перцем халапеньо?

ЭЛИСЕО
Да.

Сильвио садится. Берет кофе, пьет. Алкоголя в нем нет. Думает о том чтобы отправить его за ним, но выражение лица Элисео заставляет его передумать. Он напьется очень скоро. Он берет тарелку и ест.

Элисео сидит на кровати.

ЭЛИСЕО (CONT'D)
Работаешь сегодня?

СИЛЬВИО
Ночью.

ЭЛИСЕО
Хочешь поиграть в бейсбол? В парке?

Мужчина жует. Думает. Преувеличивает выражение своего лица.

СИЛЬВИО
Хмммм ... бейсбол.

Мальчик смеется.

ЭЛИСЕО
БЕЙСБОЛЛ!!! Да.

СИЛЬВИО
Хорошо.

Мальчик вылетает из комнаты как ракета. Сильвио смеется. Когда он ест, мы видим АК 47 рядом с кроватью. Пачку кокса и около тысячи долларов на прикроватной тумбочке.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. МОТЕЛЬ БЕСТ ВЕСТЕРН -- СКОТТСДЭЙЛ -- ДЕНЬ.

Мэйси и Регги останавливаются и паркуются рядом с пятью ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ВНЕДОРОЖНИКАМИ. Они выходят и идут мимо них.

Они подходят к комнате и стучат.

ИНТ. НОМЕР ЛЮКС БЕСТ ВЕСТЕРН -- ПРДЛ.

Мэтт встречает их. Он одет в форму с пустынным камуфляжем, как и большинство других людей в комнате. Здесь компьютеры присоединенные к мониторам. На одном изображено видео из ДОМА МАНУЭЛЯ ДИАЗА и ОФИСА. На другом изображение ПУСТЫНИ. Но изображение ДВИЖЕТСЯ.

МЭТТ
Мы предположительно нашли тоннель, прямо здесь.

Мы смотрим на изображение. На переднем плане кактус и пустынная растительность. На заднем плане, овраг.

МЭТТ (CONT'D)
Скоро выясним.

ЭКСТ. ПУСТЫНЕ -- ПРОДОЛЖЕНИЕ.

Мы смотрим на кактус и куст на горном хребте. Медленно, со скоростью гусеницы, куст начинает двигаться. Теперь мы можем разглядеть огромный телеобъектив обернутый камуфляжной лентой.

ИНТ. НОМЕР ЛЮКС БЕСТ ВЕСТЕРН -- ПРОДОЛЖЕНИЕ.

Мэтт показывает на кулеры заполненные Геторейдом и Ред Буллом.

МЭТТ
Напитки будете?

Этот парень...

МЭЙСИ
Каков наш план?

МЭТТ
(легкая улыбка)
Идем на охоту.

Здесь АГЕНТ МИНОБОРОНЫ сидит в наушниках перед чем-то похожим на звуковую плату подключенную к компьютеру.

Из другой комнаты, выходят ДЕЛЬТА и один из членов его отряда. Идут к ТОПОГРАФИЧЕСКОЙ КАРТЕ на стене.

ДЕЛЬТА
Так. Слушайте. Мы ожидаем визуального подтверждения чтобы выдвигаться, так что давайте уточним операцию. Мы едем в эту точку. Двигаемся пешком к этому хребту.

Он движется к схеме тоннеля.

ДЕЛЬТА (CONT'D)
Эта схема основана на других тоннелях, для которых была сделана карта. Она НЕ точная, только как примерное обозначение. Мы ожидаем небольшой коридор на входе с нашей стороны границы. Они отметили границу другого государства в тоннеле красной краской, поэтому Пограничный патруль дальше не идет.
(MORE)

ДЕЛЬТА (CONT'D)
Когда окажемся на мексиканской стороне, там будет небольшой перевалочный пункт, затем другая шахта ведущая на главный склад и дорога ведущая в Мексику. Как только разберемся с наркокурьерами, думаю там не больше дюжины бандитов.

ДЕЛЬТА смотрит на Мэтта.

ДЕЛЬТА (CONT'D)
Обсудим применение оружия?

МЭТТ
Это потом обсудим.

ДЕЛЬТА
Работаем быстро. Зачищаем тоннель и запускаем агента. Как только зачистили тоннель и запустили агента, дело берет УБН. Понятно?

Говорит оперативник, смотрящий на монитор.

ОПЕРАТИВНИК
Похоже, есть подтверждение.

Мы смотрим на монитор и видим большое количество кустов, и увязшая позади них, старая разбитая машина.

ДЕЛЬТА
Выглядит как то что нам надо. Так, проверить снаряжение. Впереди добрая поездка.

Они начинают собирать снаряжение, убирают карты со стен. Мэтт поворачивается к агенту.

МЭТТ
Первое, приведи в действие тот фургон для наблюдения.

ОПЕРАТИВНИК
Вашего человека надо снабдить маячком.

МЭТТ
Делай.

Агент уходит.

Мэйси и Регги вертят головами.

РЕГГИ
Это спецоперация.
(Мэтту)
Мы едем?

Мэтт поворачивается к им.

МЭТТ
У вас прикид неподходящий.

РЕГГИ
Ну, нас блять не предупредили.

МЭТТ
Вы бы оба вчера побежали плакаться папочке. А нам не надо чтобы папочка все знал. Болтун находка для шпиона, вы это еще не выучили? Ладно, у нас есть дополнительная--

МЭЙСИ
У нас в машине есть экипировка.

Алехандро заходит в комнату. Одетый с ног до головы в черное. Лицо тоже раскрашено.

МЭЙСИ (CONT'D)
Господи.

Она замечает снаряжение Алехандро. Наушник. Пистолет HK Mark 23 с глушителем, тактический бронежилет. Очки ночного видения. Только он так одет. Оперативник пристегивает то что выглядит как наручные часы на руку Алехандро.

РЕГГИ
На кой хуй он так вырядился?

МЭТТ
Спокойно. Доберемся - идете сзади, ясно?

РЕГГИ
Тогда зачем мы едем?

МЭЙСИ
Затем что на территории США ЦРУ может действовать только совместно с территориальным ведомствами. Так ведь?

Наконец-то. Она это поняла. Он улыбается.

МЭТТ
Эй. Все наркотики что мы найдем, вы ребята сможете конфисковать. Будет большой день.

Он уходит.

МЭЙСИ
Вот почему мы здесь. Это единственная причина.

Регги качает головой.

РЕГГИ
Отлично.

Он выходит.

ЭКСТ. ПУСТЫНЯ АРИЗОНЫ -- ШОССЕ 86 -- ДЕНЬ.

Пять внедорожников и большой грузовой фургон едут по пустынному шоссе, когда солнце начинает садиться.

ИНТ. ДОМ СИЛЬВИО -- НОГАЛЕС, МЕКСИКА -- ДЕНЬ.

Сильвио сидит на своем маленьком участке, смотрит за курицами. Он бросает горсть корма и они бегут к нему. Он выпивает пива. Рядом с ним три пустые бутылки. Он смотрит на часы. Пора. Он поднимается.

ЭКСТ. ДОМ С ТАЙНИКОМ -- НОГАЛЕС -- ДЕНЬ.

Три машины полиции штата. Одна полностью наполнена брикетами марихуаны. Сильвио стоит рядом с машиной, курит.

ИНТ. ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ ВНЕДОРОЖНИК -- ДЕНЬ.

Мэтт сидит спереди. За рулем оперативник Дельты. Мэйси, Регги, Алехандро и трое оперативников Дельты сидят сзади.

Мэтт говорит по телефону.

МЭТТ
Что. Что. Что он сказал?

ГОЛОС
Эм. Подождите... Они отзывают его.
Он уже едет.

МЭТТ
Где.

ГОЛОС
Повернул налево в Скоттсдейле. У вас примерно три часа и он пересечет границу.

Мэтт поворачивается к оперативникам Дельты.

МЭТТ
Как только прибудем, сразу лезем в тоннель.

Мэтт смотрит на Мэйси и Регги.

МЭТТ (CONT'D)
Зашибись, да?

Они не поддерживают его энтузиазм. Просто хотят чтобы все это кончилось.

ИНТ. РЕНДЖ РОВЕР -- ДЕНЬ.

Мануэль весь в поту, хотя ему в лицо дует кондиционер. На сиденье рядом с ним сумка для ночлега.

ИНТ. МЕЖТАТНАЯ АВТОМАГИСТРАЛЬ 10 -- ФЕНИКС -- ДЕНЬ.

Мы наблюдаем как Рендж Ровер Мануэля въезжает на межштатную автомагистраль.

ГОЛОС
Он на А-10, движется на юго-восток...

ЭКСТ. МЕКСИКАНСКАЯ ДОРОГА -- ВЕЧЕР.

МАШИНА МЕКСКИКАНСКОЙ ПОЛИЦИИ ШТАТА идет по дороге, направляясь в сторону тоннеля...

ИНТ. ПОЛИЦЕЙСКАЯ МАШИНА -- МЕКСИКАНСКАЯ ДОРОГА -- ПРОДОЛЖЕНИЕ.

Сильвио за рулем, на заднем сидении упаковки марихуаны. Он курит сигарету, он тормозит, съезжает с дороги.

ЭКСТ. МЕКСИКАНКАЯ ДОРОГА -- ПРОДОЛЖЕНИЕ.

Мы наблюдаем издалека как автомобиль Сильвио скачет по грунтовой дороге, исчезая в пустыне когда солнце садится за горизонтом.

ИНТ. ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ ВНЕДОРОЖНИК -- ПРДЛ.

Мы съезжаем с шоссе и останавливаемся. Мужчина в маскировочном костюме встает, подходит к ним держа камеру с 800 мм объективом. Мэтт поворачивается к нам.

МЭТТ
Отсюда пешком.

ЭКСТ. ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА -- ПРДЛ.

Мэйси выходит и видит другие припаркованные машины. Еще полдюжины людей в полном камуфляже. В багажнике внедорожника, открыты шесть вещевых мешков. Оперативники подходят и берут оружие, магазины, гранаты. Всем раздают приборы ночного видения 4 поколения. ДЕЛЬТА подходит к Регги и Мэйси.

ДЕЛЬТА
С предохранителя блять не снимать и держать стволами вниз. Идете сзади и смотрите не ёбните кого из моих, ясно?

Не ждет их ответа.

РЕГГИ
Мы ДЕЛАЛИ это прежде.

МЭЙСИ
Не думаю что мы делали ТАКОЕ.

Они выдвигаются. Мы смотрим на мир через ОЧКИ НОЧНОГО ВИДЕНИЯ.

Мы немного бежим, затем опускаемся на колено. Нам сигнализируют идти вперед. Пригнувшись. Мы идем лягушачьим шагом вечность.

Мэйси осматривает пустыню. ДВА КОЙОТА (животные), остановились, смотрят прямо на нас. Мэйси смотрит на них. Они начинают убегать, не спуская глаз с Мэйси, будто они просят ее идти с ними. Пока она еще может...

Мы подходим к подъему. Все ложатся. ДЕЛЬТА шепчет Алехандро.

ДЕЛЬТА
Правила применения оружия в этом деле?

АЛЕХАНДРО
Я их не использую. Спроси у Мэтта.

ДЕЛЬТА поворачивается в другую сторону.

ДЕЛЬТА
Оружие применяем?

МЭТТ
Открывать огонь разрешается, мой друг.

Он шепчет это дальше по цепочке.

Глаза Регги кричат "какого хрена".

Мы спускаемся в овраг и идем по нему. Впереди, мы видим куст и старую машину капотом зарытую в землю, будто ее сбросили с неба. Отряд выстраивается напротив нее.

МЭТТ (CONT'D)
(в гарнитуру)
Где цель?

ГОЛОС
Через двадцать минут будет на границе.

МЭТТ
(Дельте)
Движемся в темпе вальса. И идем тихо пока не найдем центр.

Дельта достает нож. Алехандро выходит вперед.

МЭТТ (CONT'D)
Удачи.

Алехандро кивает. Он и оперативники Дельты двигаются вперед, бесшумно. Исчезают за старой машиной. Через мгновение мы идем за ними.

Мы заходим в тоннель. Движемся быстро.

ИНТ. ТОННЕЛЬ -- ПРДЛ.

Мы проходим мимо тела КОНТРАБАНДИСТА, с перерезанным горлом. Мы продолжаем идти. Шахта уходит влево, мы идем дальше...

Еще один труп лежит на земле, горло перерезано, но глаза широко раскрыты, кровоточат и смотрят на нас когда мы проходим.

Мы видим оперативников впереди. ДЕЛЬТА возвращается к Мэтту.

ДЕЛЬТА
(шепчет)
Итак, у нас чисто, мне не нужно объявлять. Огонь разрешается.

МЭТТ
Дальше разрешать некуда, приятель.

Оперативник идет вперед, шепчет своей группе. Они все вынимают свои пистолеты 1911 и присоединяют глушители.

АЛЕХАНДРО
Бери левую шахту ... Наведи шороху.

ДЕЛЬТА возвращает пистолет в кобуру, поднимает винтовку. Его люди делают тоже самое.

ДЕЛЬТА
Не хочешь чтобы мы пошли с вами?

АЛЕХАНДРО
Нет. Я приведу их к вам. Тот кого я ищу попытается сбежать.

Оперативники заходят в левую шахту, Алехандро уходит в правую. Мэтт держит Мэйси и Регги. Показывает на потолок: ПО ВСЕМУ ПОТОЛКУ КРАСНАЯ КРАСКА.

МЭТТ
Пересечешь ее и наступят новые правила.

Она принимает вызов.

МЭЙСИ
Справедливо.

Мэтт уходит в левую шахту.

РЕГГИ
Какого хуя мы здесь делаем? Давай вернемся.

Вспыхивает пулеметный огонь. Битва началась.

РЕГГИ (CONT'D)
Мы в ебаной Мексике!!

МЭЙСИ
ТОГДА ВОЗВРАЩАЙСЯ.

Он никогда ее не оставит. Поднимаясь по тоннелю, Мэйси смотрит направо, в шахту куда пошел Алехандро. Не может сопротивляться.

МЭЙСИ (CONT'D)
РЕГГИ!

Он слишком далеко чтобы это услышать. Она все равно уходит по пути Алехандро.

ВЫСТРЕЛЫ ПРОНОСЯТСЯ ЭХОМ ОТОВСЮДУ.

ИНТ. СКЛАД ПРИМЫКАЮЩИЙ К ТОННЕЛЮ -- ПРДЛ.

Мы видим СИЛЬВИО, и он в панике, бросает марихуану из машины на пол. Другой мужчина подбегает и помогает.

СИЛЬВИО
БЫСТРО БЫСТРО!!!

Они снова слышат выстрелы. К черту это. Сильвио больше ждать не будет. Он садится на водительское место.

БАНДИТ
Возьми меня с собой!!!

СИЛЬВИО
Нет каброн!

Мужчина открывает пассажирскую дверь когда Сильвио заводит патрульную машину. Пуля проникает в лицо бандита, прямо под глазом. Он падает будто его отключили.

Сильвио пригибается, переключаясь на задний ход, но рука тянется из окна, и выключает двигатель. Сильвио поднимает голову и видит --

Алехандро.

ОН вытаскивает Сильвио из машины. Разворачивает его. Вынимает пистолет из пояса Сильвио. Бросает его на пол.

Сильвио смотрит на Алехандро в абсолютном ужасе.

СИЛЬВИО (CONT'D)
Эль Медельин.

Алехандро прислоняет пистолет к лицу Сильвио.

СИЛЬВИО (CONT'D)
Не убивай меня!!

Алехандро зажимает большим пальцем гортань Сильвио. Сильвио задыхается. Алехандро держит хватает его за волосы, приставив пистолет к голове.

АЛЕХАНДРО (СУБТИТРЫ)
То что ты сейчас сделаешь, это будет для твоей семьи. Увидятся ли они с тобой завтра.

Слезы текут по щеке Сильвио.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Ты отвезешь меня.

МЭЙСИ (ЗА КАДРОМ)
ЧТО ТЫ ДЕЛАЕШЬ?

Алехандро поворачивается и видит Мэйси, ее винтовка направлена на него.

АЛЕХАНДРО
Опусти ствол.

МЭЙСИ
ОТОЙДИ ОТ НЕГО. Я не шучу. Отойди от него.

Он смотрит на нее.

Огонь автоматического оружия из другой шахты поднимается и выходит как поток горячего воздуха.

АЛЕХАНДРО
Мы теперь в Мексике. Здесь твоя юрисдикция не действует.

МЭЙСИ
Мы не можем быть здесь--

Алехандро поднимает пистолет и стреляет шесть раз Мэйси в грудь.

Она падает на пол, задыхаясь. Алехандро подходит и забирает ее оружие. Кладет его в багажник полицейской машины.

АЛЕХАНДРО
Больше никогда не наставляй на меня оружие. Отдышись и вернись на поверхность.

Она задыхается, сжимая кевларовый бронежилет который спас ее жизнь. Она перекатывается на живот и пытается встать. Тянется к пистолету. Алехандро бьет ее коленом по лицу. Бросая пистолет в другой конец комнаты.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Кейт, остановись. Просто остановись. Это то зачем меня сюда отправили.

Он поднимает ее на ноги. Целится в нее из пистолета.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
У меня нет времени. Вернись туда. Сейчас.

Кровь течет из ее разбитого носа. Она проиграла и она это знает.

МЭЙСИ
Ты заманил Мануэля в Мексику чтобы ты мог убить его. А это твой водитель.

АЛЕХАНДРО
Я здесь чтобы убить человека способного вызвать Мануэля Диаза. Я здесь за Фаусто. Но и Мануэля я тоже убью. Вот что я делаю, Кейт. Иди. Или я это сделаю и с тобой.

Она спотыкается, разворачивается и убегает.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
(направив ствол на Сильвио)
Залезай.

Алехандро садится на заднее сиденье полицейской машины.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Вези обратно в Мексику.

Машина дает задний ход, разворачивается и едет по тоннелю пока мы не окажемся на:

ЭКСТ. МЕКСИКАНСКАЯ ДОРОГОА -- НОЧЬ.

Мы на заднем сидении, смотрим в лобовое стекло.

АЛЕХАНДРО
(в гарнитуру)
Я прошел тоннель, вы меня видите?

ГОЛОС
Вас понял. Видим. Цель к северо-востоку. Движется по 56 шоссе к 17, перехватите если он останется на 17. Мы подскажем. Езжайте на восток по 56 ко второй.

АЛЕХАНДРО
(Сильвио)
Едем к съезду на пятьдесят шестое шоссе.

СИЛЬВИО
У меня есть сын... У меня... есть сын.

АЛЕХАНДРО
Наличие семьи... спасло ли оно жизни людей, которых тебе заказали убить? Хмм?

Сильвио смотрит в зеркало заднего вида на фантома пригнувшегося позади него.

ЭКСТ. ВХОД В ТОННЕЛЬ -- НОЧЬ.

Регги смотрит по сторонам, Мэйси нигде не видно. Замечает Мэтта с группой Дельта.

МЭТТ
(в наушник)
Он прошел?

ГОЛОС
Так точно. Есть сигнал GPS. Есть аудиосвязь. Перехват через 20 минут.

Мэтт хлопает ДЕЛЬТУ по спине.

МЭТТ
Чисто блять, чисто сработано друг мой.

Дельта показывает назад на идущего Регги.

ДЕЛЬТА
Кроме этих засранцев. За кордоном работать легче, нянчится не надо.

Регги подходит к ним.

РЕГГИ
Вы видели Кейт?

МЭТТ
Она не с тобой?

Пауза.

РЕГГИ
Нам надо вернуться.

Мэтт вздыхает.

МЭТТ
Так, возвращаемся.
(кричит отряду)
Одного потеряли.

Дельта закатывает глаза. Они подходят к входу в тоннель когда из него выходит Мэйси. Она замечает Мэтта и бьет его со всей силы. Он отклоняет удар, поднимает ее за ногу и она падает на землю. Сильно.

Регги подбегает к ним.

РЕГГИ
Ей мужик, что за --

ДЕЛЬТА хватает его и швыряет на землю. Он держит лицо Регги на земле своим ботинком. Дуло винтовки направлено на него.

ДЕЛЬТА
Лежать, малыш. Не встревай.

Регги не хватает воздуха чтобы ответить. Мэтт хватает Мэйси и уводит ее в тоннель.

МЭЙСИ
Он убийца. Нанятый правительством--

МЭТТ
У нашего правительства нет убийц.
Мы их выращиваем.

МЭЙСИ
Что такое Медельин?? Что это?

МЭТТ
Это слово их тех времен когда всю
наркоторговлю контролировала одна
группировка. Обеспечивая порядок.
Который могли контролировать мы.
(MORE)

MЭТТ (CONT'D)
И пока кто-то не сможет убедить 20 процентов населения США перестать курить и нюхать это говно, этот порядок наша единственная надежда... Алехандро работает над его восстановлением.

МЭЙСИ
Он работает на колумбийские картели... Он блять работает на конкурентов.

МЭТТ
Он работает на всех кто выведет его на людей сделавших его таким, Кейт. На нас, на них, на любого кто развяжет ему руки.

Он подходит к ней ближе.

МЭЙСИ
Отвали от меня.

МЭТТ
Переведи дыхание и --

Она сильно его отталкивает.

МЭЙСИ
Либо блять убей меня либо уйди с дороги.

Он смотрит на нее. Делает шаг назад.

МЭТТ
Долгая дорога в Феникс.

МЭЙСИ
Я справлюсь.

Она выходит из тоннеля к Регги. ДЕЛЬТА убирает свой ботинок и уходит.

МЭЙСИ (CONT'D)
Пошли.

Слышен шум вертолетов. Вдалеке, раздаются приближающиеся сирены.

Мэйси и Регги уходят от этого места.

РЕГГИ
Что только что случилось?

МЭЙСИ
Они разбудили меня. Показали мне все это.

РЕГГИ
И?

МЭЙСИ
И я ухожу.

Они продолжают идти, сирены приближаются к ним.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. ПАТРУЛЬНАЯ МАШИНА СИЛЬВИО - НОЧЬ

Впереди, мы видим ОГНИ ЗАДНЕГО ВИДА. Затрудненное дыхание Сильвио придает ритм погоне за автомобилем. Алехандро остается сидеть внизу на заднем сидении.

АЛЕХАНДРО
(в наушник)
Это цель впереди? Подтвердите.

ГОЛОС
Подтверждаем. Черный Рендж Ровер, в 60 метрах впереди.

АЛЕХАНДРО
Включай свои мигалки. Тормознешь эту машину.

Он включает сирену.

ИНТ. РЕНДЖ РОВЕР МАНУЭЛЯ -- ПРДЛ.

Он видит сирену.

МАНУЭЛЬ
Что за хуйня. Денег хотят состричь, эй.

Он берет пистолет, кладет его на колено.

ИНТ. ПАТРУАЛЬНАЯ МАШИНА СИЛЬВИО -- ПРДЛ.

Рендж Ровер останавливается. Мы прямо за ним. Сильвио еще тяжелее дышит, если это вообще возможно. Так много способов что может пойти не так...

АЛЕХАНДРО
Используй громкоговоритель. Скажи ему выйти из машины.

Сильвио берет радио микрофон, щелкает переключателем, и его голос доносится из громкоговорителя на крыше автомобиля.

СИЛЬВИО
Выходи из машины!!

ИНТ. РЕНДЖ РОВЕР -- ПРДЛ.

МАНУЭЛЬ
Вот козел...

Он засовывает пистолет за пояс. Открывает дверь машины. Выходит.

ИНТ. ПАТРУЛЬНАЯ МАШИНА СИЛЬВИО -- ПРДЛ.

Мы видим Мануэля в лобовом стекле. Он стоит на дороге.

АЛЕХАНДРО
Скажи ему поднять рубашку и повернуться.

СИЛЬВИО
Поднимите свою рубашку.

МАНУЭЛЬ
Ты знаешь кто я? А?

АЛЕХАНДРО
Скажи ему сделать это иначе ты застрелишь его на месте.

СИЛЬВИО
Я убью тебя ублюдок. Подними свою рубашку.

Мануэль поднимает рубашку. Мы видим пистолет.

СИЛЬВИО (CONT'D)
Брось пистолет на землю.

Мануэль выкидывает пистолет на землю.

АЛЕХАНДРО
А ты хорошо притворяешься быть полицейским. Выходи из машины. Живо.

ЭКСТ. МЕКСИКАНСКАЯ ДОРОГА -- ПРДЛ.

Фары ослепляют Мануэля, но он видит что дверь машины открылась, и фигура движется к нему. Он ждет, дурака который решил ограбить не того ублюдка.

Фигура подходит к Мануэлю, что-то движется за ней. Быстро. Рука тянется к Мануэлю и из пистолета с глушителем производится два выстрела. Теперь пистолет прижат к затылку Мануэля.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ)
Иди к своей машине.

МАНУЭЛЬ
Кто он?

АЛЕХАНДРО
Контрабандист. Такой же как ты.

Алехандро стреляет Мануэлю в голень. Он вопит от боли. Он делает еще один выстрел в правую руку когда падает на асфальт. Он кричит громче.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
В ногу это чтобы ты не смог сбежать. В руку это чтобы ты не попытался драться и не заставил меня тебя убить сейчас.

МАНУЭЛЬ
Ты знаешь... кто... Я... Я ХЕФЕ!!!

АЛЕХАНДРО
Я знаю кто ты, Мануэль. Ты не хефе, но ты отвезешь меня к нему...

Алехандро пригибается, и впервые Мануэль видит его лицо.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Попробуешь что-то сделать, предашь меня, твои дочери будут отрыгивать сперму двадцати мужиков перед своим последним вздохом. Ты меня понял?

Глаза Мануэля широко раскрылись. Он кивает.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Сел в машину.

Алехандро открывает заднюю дверь прежде чем дать Мануэлю сесть спереди. Одновременно, Мануэль на водительском месте и Алехандро сел за ним. Двери закрываются и Рендж Ровер исчезает на дороге.

Мы остались с Сильвио, который задыхается, борется как рыба бездумно выброшенная на берег, он беспомощно бьется на пустой дороге.

ЭКСТ. ПОМЕСТЬЕ ФАУСТО АЛАРКОНА -- НОЧЬ.

Мы рядом с изолированным поместьем. Мы съезжаем с главной дороги на частную дорогу которая ведет примерно на милю к гасиенде Фаусто.

Когда в поле зрения попадает большой дом. Можно увидеть припаркованные у входа АВТОМОБИЛИ. Мы подъезжаем к машине на дороге, мужчина сидит на капоте.

Мануэль опускает окно.

МАНУЭЛЬ
Я Мануэль Диаз.

ОХРАННИК
Да, я вас знаю. Эль Хефе ожидает.

Заднее окно опускается. Появляется пистолет. Приглушенная пуля выстреливает в лицо мужчине. Он падает спиной на капот.

АЛЕХАНДРО
Поехал.

МАНУЭЛЬ
Что будет когда мы доедем до дома?

АЛЕХАНДРО
Ты выйдешь и пойдешь к нему.

МАНУЭЛЬ
Что случится со мной?

АЛЕХАНДРО
Ты делаешь это ради своей семьи. Не для себя.

МАНУЭЛЬ
Думаешь ты от меня отличаешься?

АЛЕХАНДРО
Нет. Больше нет. Я такой же.
Поверни машину немного левее.

Машина останавливается. ТРОЕ МУЖЧИН стоят на дороге с автоматами. Ренджер Ровер тормозит так, чтобы свет фар был направлен прямо на них.

Мануэль открывает дверь и мы в--

ЭКСТ. ПОМЕСТЬЕ ФАУСТО -- ПРДЛ.

Мануэль идет к мужчине -- ищет выход из этого положения.

ОХРАННИК 2
Сеньор, доброй ночи.

МАНУЭЛЬ
Остерегайтесь мужчину--

Алехандро достает пистолет и прижимает ствол с глушителем к макушке головы Мануэля, спустив курок и вогнав Мануэля в землю как гвоздь. Когда тело Мануэля падает, Алехандро стреляет по трем мужчинам -- попав каждому в голову, убивая их мгновенно.

Он идет к входной двери, открывает ее...

ИНТ. ПОМЕСТЬЕ ФАУСТО -- ПРДЛ.

Мужчина заходит за угол в главное фойе не останавливаясь, Алехандро трогает стволом его затылок и стреляет.

Мы слышим шум разговоров в другой комнате. Алехандро идет на шум.

ИНТ. КУХНЯ ФАУСТО/СТОЛОВАЯ

ФАУСТО, 50 лет, седеющие волосы. Большой живот. Сидит во главе стола. ХАСИНТА, 30 лет, трофейная жена, рядом с ним пьет вино. У них трое ДЕТЕЙ, две девочки и мальчик. Женщина 60 лет готовит на кухне.

ХАСИНТА
БЫСТРЕЕ, МАМА! Я голодна!

Алехандро заходит в комнату, прижимает ногу Хасинте в бок, и затем вышвыривает ее с места, затем садится рядом с Фаусто, прижимает ему пистолет к плечу и стреляет. Дети кричат. Мама поворачивается, Алехандро направляет оружие на нее.

АЛЕХАНДРО
САДИТЕСЬ! ЗДЕСЬ!!

Она подходит и садится где приказано.

Хасинта встает.

ФАУСТО (СУБТИТРЫ)
Он тебя убьет. Стой спокойно.

АЛЕХАНДРО (СУБТИТРЫ)
Твои дети говорят по-английски?

ФАУСТО
Нет.

АЛЕХАНДРО
Тогда мы пощадим их. Я прервал ужин. Прошу... продолжайте.

Фаусто смотрит на него.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Каждую ночь, ты убиваешь семьи, и при этом ужинаешь. Сегодняшний вечер не должен отличаться.

Целится пистолетом в него.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Ешь.

Он медленно наполняет вилку едой, кладет ее в рот. Говорит своим детям делать тоже самое. Они едят свою еду и плачут. Алехандро поворачивается к пожилой женщине.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Уведи детей отсюда.

Она встает и спешно выводит детей из столовой.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
(Наводит оружие на Хасинту)
Ты. Шлюха. Сядь здесь.

Она садится. Алехандро поворачивается к Фаусто, замечает что он перестал есть. Берет вилку и бьет ей Фаусто в руку. Фаусто кричит.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Ты не закончил. Ешь...

Фаусто делает еще один укус, кладет дрожащую руку на стол.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Я дам тебе выбор, Фаусто, выбор которого у меня не было... Ты можешь выбрать умереть сегодня или жить с позором что мать твоих детей убьют вместо тебя...

Он смотрит на Фаусто. Фаусто перестает жевать. Обдумывает сказанное.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Да ... выбирай.

Фаусто смотрит на Хасинту. Ее глаза говорят, "Прощай моя храбрая любовь" ... Не показывает ей о чем думает.

ФАУСТО
Я выбираю позор.

Она ошеломлена. Слезы текут по ее густому макияжу. Она смотрит на Алехандро. Пощады не будет. Снова смотрит на мужа.

ФАУСТО (CONT'D)
Себя я люблю больше. Мне жаль.

Ему не жаль. Для него это не было трудным решением. Она поворачивается к Алехандро. Вызывающе высоко держит подбородок.

ХАСИНТА
Давай. Ты скотина. Ты сын проститутки УБЛЮДОК ДАВАЙ!!!

Алехандро смотрит на Фаусто.

АЛЕХАНДРО
Вижу почему ты женился. Пылкая.

Алехандро смотрит в безразличные глаза Фаусто.

Алехандро стреляет в живот Фаусто. Касается стволом его руки, снова стреляет. Фаусто кричит. Алехандро прислоняет ствол к горлу Фаусто, снова стреляет. Фаусто падает на пол, булькая горлом.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Вот что он о тебе думал. Ты видишь?

Она смотрит на него, ее так трясет что можно подумать что она замерзает до смерти.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Может в тебе найдется достаточно гордости больше не выходить замуж за таких людей. Может ты возьмешь его деньги и спрячешься и воспитаешь своих детей далеко отсюда. Может твой сын вырастет и станет доктором. И мне не придется однажды вернуться и убить его.

Алехандро уходит, оставляя Хасинту дрожать одной за обеденным столом.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. ДОМ СИЛЬВИО -- СПАЛЬНЯ -- ДЕНЬ.

Тень падает на пустую кровать. Элисео стоит там... раньше такого не было. Он идет в коридор на кухню. Его мама на том же месте, готовит. Но у нее очень злой взгляд. Она знает что он мертв. И пусть Господь проклянет ее за то что ей придется рассказать об этом своему сыну.

Он стоит там. Смотрит на свою мать.

ЭЛИСЕО
Мама?

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. КВАРТИРА МЭЙСИ -- БАЛКОН -- ДЕНЬ.

Одетая в джинсы и футболку, она сидит на балконе, затягивается сигаретой. Смотрит на нее.

МЭЙСИ
Три дня назад я бы к тебе точно еще лет десять не притрагивалась ... сволочь.

Она облокачивается и смотрит как над Фениксом садится солнце. Она выдыхает ... Смотрит на сигарету.

МЭЙСИ (CONT'D)
(полушутя)
Ты единственная кто меня понимает.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ)
Я думаю, может быть, это и будет та вещь которая нас всех убьет ... как людей, понимаешь?

Мэйси вскакивает будто она горит, падает со стула, достает пистолет. Он движется так быстро что она не успевает отреагировать.

В мгновение, у него пистолет и он вынимает магазин, разбирает затвор, и бросает части на стол. Она кричит и бежит на него. Он раскручивает и толкает ее назад.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Остановись.

Он идет к ней и нежно касается ее лица, смотрит на рану на носу. Она застыла в ужасе.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Останется шрам. Мне жаль.

Она тяжело дышит, пытается сохранять спокойствие.

Он начинает поднимать ее футболку. Она сопротивляется и он хватает ее за горло. Она смотрит ему в глаза и глаза убийцы смотрят ей в ответ.

МЭЙСИ
Пожалуйста.

АЛЕХАНДРО
Дай мне посмотреть ... Убери руку.

Она сдается, поворачивает голову в сторону. Он поднимает ее футболку над голой грудью. Шесть больших, красных рубцов...

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Ребра ушиблены, но не сломаны, да?

Она кивает и ее губы дрожат. Отчаянно цепляясь за свое достоинство. Она никогда не чувствовала себя настолько беспомощной, и в этом суть того что он сделал.

Он опускает ее футболку и отходит. Она скрещивает руки, чувствуя себя очень слабо.

Алехандро садится напротив нее.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Я рекомендую тебе в ближайшее время не подходить к балконам.

Она не двигается.

МЭЙСИ
Ты наемный убийца.

Пауза.

АЛЕХАНДРО
В Мексике, убийц называют Сикарио... Это слово пришло от зелотов из Иерусалима. Киллеры которые охотились на римлян, когда они напали на их родину... Они не заслужили такого выражения.

МЭЙСИ
Ты Сикарио.

АЛЕХАНДРО
Полиция им ничего не сделает. Они должны быть убиты. Где бы они не были. Любое место к которому они прикоснутся, превратится в Хуарез.
(MORE)

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Теперь ... Теперь ты понимаешь как низко мы пали.

Он изучает ее-- руки сложены, ноги вместе.

АЛЕХАНДРО (CONT'D)
Ты выглядишь как напуганная девочка. Ты такая красивая когда позволяешь себе быть слабой. Как дочь которую они у меня забрали ... Это не работа для тебя. Посмотри на себя, Кейт. То что с тобой сделали за три дня ... Найди какой-нибудь маленький городок. Где все еще соблюдают законы. Теперь ты заметишь хищников там очень легко... Приноси пользу, которую ты можешь увидеть каждый день. Потому что здесь тебе не выжить. Ты не волк. А это теперь земля волков.

Он смотрит на нее. Грустно улыбается и уходит.

Она ждет. Начинает плакать, старается убрать слезы. Начинает бешено собирать пистолет. Берет магазин и вставляет патрон. Проходит из-за угла. Заходит в дом. Осматривается. Проверяет каждую комнату, тяжело дышит, трясется. Он ушел. Она стоит и всхлипывает...

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. УЛИЦА НОГАЛЕСА -- ДЕНЬ.

Мама гуляет с Элисео, одетым на футбол. По пустой улице. Сирены вдалеке.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ)
Нам нравится думать, что если мы отрежем голову змее, змея умрет...

Они сворачивают за угол. Мы идем за ними к парку. Сорняки подстрижены чтобы они выглядели как трава. Мальчики одетые в форму, родители сидящие на скамейках. Рефери. Просто люди, которые отчаянно хотят наслаждаться данной им жизнью.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ) (CONT'D)
Но здесь нет змей. Здесь только червяки. Когда отрежешь голову, вырастет новая. Из обоих отрезков... Мы не можем спрашивать оправдывает ли цель средства, потому что здесь нет цели к которой можно идти...

Элисео бежит чтобы присоединиться к своей команде. Чтобы ему не рассказала мама, это не была правда.

АЛЕХАНДРО (ЗА КАДРОМ) (CONT'D)
Есть цена за нашу снисходительность. За нашу слабость ... наш аппетит. Это наши демоны, наши создания.

Мама сидит на земле, смотрит на мальчиков. Бегающих. Играющих. Будучи детьми. Рефери свистит. Мальчики расходятся на поле. Форварды выходят на линию, смотрят друг на друга. Элисео прямо в центре, звезда команды. Рефери пускает мяч в игру...

-- ВЫСТРЕЛЫ ПРОРЫВАЮТСЯ СКВОЗЬ УТРО.

Все останавливаются и смотрят в направлении откуда слышны выстрелы. Все застыло. Люди встали как олени на поле -- взвешивая риски. Стрельба прекратилась. Утро снова стало спокойным.

АЛЕХАНДРО
У каждого в жизни наступает момент. Когда надо сделать выбор. Что кажется хорошим поступком... Делай то что хорошо. Сделаешь достаточно неправильный выбор, и он больше не появится... значит что все выборы плохие. А последствия еще хуже. Нет такого понятия как война с наркотиками. Только война. А враг с которым мы воюем? Это мы сами ...

Рефери свистит и ставит мяч. Игра началась.

Элисео замахивается и выбивает его из кадра, другие мальчики бегут за ним...

КОНЕЦ.

Перевод: Всеволод Стихарев

Телеграм-канал "Сценарный голод":
https://t.me/screenplayhunger